

CREATISTA PLUS

MY MACHINE

NESPRESSO[®]

EN Nespresso Creatista Plus
FR Nespresso Creatista Plus

Congratulations on your purchase of the Nespresso Creatista Plus, the machine that allows you to make cafe quality milk coffees.

Félicitations pour votre achat de la Nespresso Creatista Plus, la machine qui vous permet de préparer des cafés au lait de haute qualité.

Content / Contenu

Packaging Content / Contenu de l'emballage	3	Reset to Factory Settings / Réinitialisation des paramètres d'usine	25
Creatista Plus / Creatista Plus	3	Emptying the System / Vidage du système	25
Important Safeguards / Consignes de sécurité	4-10	Energy Saving / Économie d'énergie	26
Machine Overview / Présentation de la machine	11	Daily Cleaning / Nettoyage quotidien	26-27
First Use / Première utilisation	12-13	Steam Wand Cleaning Procedure / Nettoyage de la buse vapeur	27
Navigation / Navigation	14	Descaling / Détartrage	28
Regular Coffee Preparation / Préparation standard d'un café	15-16	Water Hardness / Dureté de l'eau	29
Milk Coffee Preparation - Single Cup / Préparation d'un café au lait - Une tasse	17-18	Troubleshooting / Dépannage	30-31
Milk Coffee Preparation - Two Cup / Préparation d'un café au lait - Deux tasses	18-20	Troubleshooting Milk Froth Preparation / Dépannage préparation mousse de lait	32-33
Latte Macchiato Preparation / Préparation d'un latte macchiato	21-22	Contact Nespresso Club / Contacter le Club Nespresso	34
Adjusting Regular Coffee Drinks / Personnalisation des boissons à base de café	23	Disposal and Environmental Protection / Collecte et protection de l'environnement	34
Adjusting Milk Coffee Drinks / Personnalisation des boissons à base de café au lait	24	Limited Guarantee / Garantie limitée	35

Packaging Content / Contenu de l'emballage



- 1 Creatista Plus** Coffee Machine
Machine à café Creatista Plus



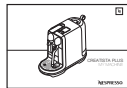
- 2 Tasting Box** of Nespresso Capsules
Coffret de dégustation capsules Nespresso



- 3 Milk Jug**
Pot à lait



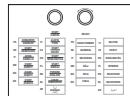
- 4 Nespresso** Welcome Brochure
Brochure Bienvenue de Nespresso



- 5 User** Manual
Manuel utilisateur



- 6 1 x Water Hardness** Test Strip, in the User Manual
1 x Bandelette de test de dureté de l'eau
(dans le manuel utilisateur)



- 7 Local** Language Stickers in the User Manual
Étiquettes de langues locales dans le manuel de l'utilisateur

Creatista Plus / Creatista Plus

J520



USER MANUAL / MODE D'EMPLOI

Nespresso is an exclusive system creating the perfect Espresso, time after time. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each capsule can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

Nespresso est un système unique offrant un espresso parfait, tasse après tasse. Chaque paramètre est calculé avec précision pour extraire toutes les arômes de chaque capsule, donner du corps au café et créer une crema d'une densité et d'une onctuosité incomparables.

⚠ CAUTION: When you see this sign, please refer to the important safeguards to avoid possible harm and damage.

i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your coffee machine.

⚠ AVERTISSEMENT : Lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter d'éventuels dangers et dommages.

i INFORMATION : lorsque ce symbole apparaît, veuillez prendre connaissance des recommandations pour utiliser votre machine de manière sûre et conforme.

~ 220-240 V ~, 50-60 Hz, 1300-1600 W





Pmax 19 bar / 1.9 MPa

kg ~5,2 kg / 11.4 lbs

l 1,5 L / 50 oz

l 17 cm / 6.7 in **l** 30,9 cm / 12.2 in **l** 40,9 cm / 16.1 in

EN Safety Precautions

 CAUTION	 DISCONNECT DAMAGED SUPPLY CORD
 ELECTRICAL DANGER	 CAUTION HOT SURFACE

⚠ CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.

- The appliance is intended to prepare beverages according

to these instructions.

- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This is a household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.

- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided

- they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children shall not use the device as a toy.
- The manufacturer accepts no responsibility and the warranty will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals repair or failure to comply with the instructions.

Safety Precautions

EN

Avoid risk of fatal electric shock and fire.

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the warranty.

The appliance must only be connected after installation.

- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord is damaged, it must

be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.

- If the cord or the plug are damaged, do not operate the appliance; return the appliance to the *Nespresso* Club or to a *Nespresso* authorised representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm² or matching input power.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flame, or similar.
- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar liquids.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.

- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!

Avoid possible harm when operating the appliance.

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorised representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Always completely close

EN Safety Precautions

- the slider and never open it during operation. Scalding may occur.
- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
 - Do not put fingers into capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!
 - Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
 - Never use a damaged or deformed capsule. If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the *Nespresso Club* or *Nespresso* authorised representative.
 - Fill the water tank only with fresh and potable water.
 - Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
 - Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
 - Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
 - Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
 - To clean machine, use only clean cleaning tools.
 - When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
 - This appliance is designed for *Nespresso* coffee capsules available exclusively through the *Nespresso Club* or your *Nespresso* authorised representative.
 - All *Nespresso* appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.
 - *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.
 - This machine contains magnets.

Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
Pass them on to any subsequent user.
This instruction manual is also available as a PDF at nespresso.com

Consignes de sécurité

FR

 AVERTISSEMENT	 DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION
 DANGER ÉLECTRIQUE	 ATTENTION SURFACE CHAUDE

⚠ AVERTISSEMENT: les consignes de sécurité sont indissociables de l'appareil. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser votre nouvel appareil pour la première fois. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.

⚠ AVERTISSEMENT: lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les mesures de sécurité pour éviter d'éventuels dangers et dommages.

i INFORMATION: lorsque ce symbole apparaît, veuillez prendre connaissance des recommandations pour utiliser votre appareil de manière sûre et conforme.

- L'appareil est conçu pour préparer des boissons conformément à ces instructions.
- N'utilisez pas l'appareil pour d'autres usages que ceux prévus.
- Cet appareil a été conçu seulement pour un usage intérieur et dans des conditions de températures non extrêmes.
- Protégez votre appareil des effets directs des rayons du soleil, des éclaboussures

- d'eau et de l'humidité.
- Cet appareil est prévu seulement pour une utilisation domestique. Il n'est pas destiné à un usage dans les espaces cuisine de magasins, bureaux ou autres environnements de travail ; les fermes ; les hôtels, motels et autres types d'hébergement ; les environnements du type Bed&Breakfast.
 - Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans à condition qu'ils soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil et qu'ils aient compris les risques encourus. L'entretien et le

- nettoyage de l'appareil ne doivent pas être faits par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
 - L'appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, à condition qu'elles soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil, et qu'elles aient compris les risques encourus.

FR Consignes de sécurité

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'usage commercial, d'utilisations ou de manipulations inappropriées, de dommages résultant d'un usage incorrect, d'un dysfonctionnement, d'une réparation par un non-professionnel ou du non-respect des instructions.

Évitez les risques d'incendie et de choc électrique mortel.

- En cas d'urgence : débranchez immédiatement l'appareil.
- Branchez l'appareil uniquement à des prises adaptées, facilement accessibles et reliées à la

terre. Assurez-vous que la tension de la source d'énergie est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique. La réalisation d'un mauvais branchement annule la garantie.

L'appareil doit être branché après l'installation uniquement.

- Ne tirez pas le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, ne le fixez pas et ne le laissez pas pendre.
- Protégez le cordon de la chaleur et de l'humidité.
- Si le cordon ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, pour éviter tout risque.

- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, pour éviter tout risque.
- Si une rallonge électrique s'avère nécessaire, n'utilisez qu'un câble relié à la terre, dont le conducteur a une section d'au moins 1,5 mm² ou correspondant à la puissance d'entrée.
- Afin d'éviter de dangereux dommages, ne placez jamais l'appareil sur ou à côté de surfaces chaudes telles que des radiateurs, des cuisinières, des fours, des brûleurs à gaz, des flammes nues ou des sources de chaleur similaires.
- Placez-le toujours sur une surface horizontale, stable et régulière. La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides, tels que l'eau, le café, le détartrant ou autres.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Débranchez l'appareil en tirant sur la fiche et non pas sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.
- Avant le nettoyage et l'entretien de votre appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
- Ne touchez jamais le fil électrique avec les mains mouillées.
- Ne plongez jamais l'appareil, en entier ou en partie,

Consignes de sécurité

FR

- dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne mettez jamais l'appareil ou une partie de celui-ci dans un lave-vaisselle.
 - Le contact de l'électricité avec l'eau est dangereux et peut conduire à des chocs électriques mortels.
 - N'ouvrez pas l'appareil. Tension dangereuse à l'intérieur !
 - Ne mettez rien dans les ouvertures. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique !
- Éviter les dommages possibles lors de l'utilisation de l'appareil.**
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
 - N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou ne fonctionne pas parfaitement. Débranchez-le immédiatement de la prise électrique. Contactez le Club *Nespresso* ou un revendeur *Nespresso* agréé pour la réparation ou le réglage de votre appareil.
 - Un appareil endommagé peut provoquer des chocs électriques, brûlures et incendies.
 - Refermez toujours complètement la fenêtre coulissante et ne l'ouvrez jamais pendant que l'appareil fonctionne. Vous risqueriez de vous brûler.
 - Ne mettez pas vos doigts sous l'orifice de sortie de café. Vous risqueriez de vous brûler !
 - Ne mettez pas vos doigts dans le bac à capsules ou dans le bac de récupération des capsules. Vous risqueriez de vous blesser !
 - De l'eau peut s'écouler autour d'une capsule lorsque celle-ci n'a pas été perforée par les lames, et endommager ainsi l'appareil.
 - N'utilisez jamais des capsules endommagées ou déformées. Si une capsule est bloquée dans le compartiment à capsules, éteignez l'appareil et débranchez-le avant toute opération. Contactez le Club *Nespresso* ou un revendeur *Nespresso* agréé.
 - Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau potable fraîche.
 - Videz le réservoir d'eau si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée prolongée (vacances, etc.).
 - Remplacez l'eau du réservoir d'eau quand l'appareil n'est pas utilisé pendant un week-end ou une période similaire.
 - N'utilisez pas l'appareil sans le bac d'égouttage et sa grille afin d'éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes.
 - Ne nettoyez jamais votre appareil avec un produit d'entretien ou un solvant. Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de l'appareil.
 - Pour nettoyer la machine, utilisez uniquement du matériel de nettoyage propre.
 - Lors du déballage de l'appareil, retirez le film plastique et jetez-le.

FR Consignes de sécurité

- Cet appareil est conçu pour des capsules de café *Nespresso* disponibles exclusivement auprès du Club *Nespresso* ou de votre revendeur *Nespresso* agréé.
- Tous les appareils *Nespresso* sont soumis à des contrôles stricts. Des tests de fiabilité sont effectués au hasard, dans des conditions réelles d'utilisation, sur des unités sélectionnées. Certains appareils peuvent donc présenter des traces d'une utilisation antérieure.
- *Nespresso* se réserve le droit de modifier sans préavis ces instructions d'utilisation.
- Cette machine contient des aimants.

Détartrage

Lorsqu'il est utilisé correctement, le détartrant *Nespresso* permet d'assurer le bon fonctionnement de votre appareil tout au long de sa vie et de garantir une expérience café aussi parfaite qu'au premier jour.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Transmettez-les aux utilisateurs ultérieurs. Ce manuel d'instructions est également disponible en version PDF sur www.nespresso.com

Machine Overview / Présentation de la machine

EN

FR

Color display
Ecran couleur

SELECT dial
Bouton rotatif SELECTIONNER

START | CANCEL button
Bouton DEMARRER | ANNULER

Lever for capsule insertion
Lever d'insertion des capsules

Capsule container
Compartiment des capsules

Pop out cup support
Support de tasse

Removable drip grid
Grille d'égouttage amovible

Removable drip tray
with full indicator
Bac d'égouttage
amovible, avec
indicateur « plein »

Easy clean steam
wand
Buse vapeur facile
à nettoyer

Milk jug temperature
sensor
Capteur température
du lait

Milk jug
Pot à lait

Water tank & lid
Réservoir d'eau et couvercle

Removable pin cleaning tool
Tige métallique de nettoyage
amovible

Press the START|CANCEL
button to Start or Cancel an
operation or to go back
Appuyez sur la touche
DEMARRER | ANNULER
pour démarrer ou pour
revenir en arrière

Rotate the SELECT dial
to navigate left or right to
select your drink
Tournez le bouton
SELECTIONNER pour
naviguer à gauche ou
à droite et sélectionner
votre boisson

Press the SELECT dial to
Adjust Espresso Volume,
Milk Temperature or Milk
Froth
Appuyez sur le bouton
rotatif SELECTIONNER
pour régler la quantité
de l'espresso, la
température du lait ou la
mousse de lait

EN First Use / Première utilisation

FR

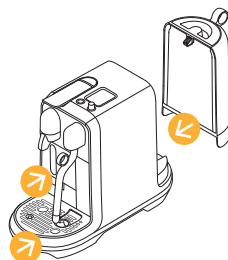
i **Read the important safeguards** first to avoid risks of fatal electrical shock and fire.
Commencez par lire les consignes de sécurité pour éviter les risques d'incendie et de décharges électriques mortelles.

- 1 Rinse the water tank** before filling it with potable water.



Rincez le bac à eau avant de le remplir avec de l'eau potable.

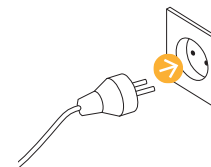
- 2 Place the water tank,** insert the drip tray and the capsule container in position. For your safety, operate the machine only with drip tray and capsule container in position.



Placez le bac à eau, insérez le bac d'égouttage et le compartiment des capsules. Pour votre sécurité, faites fonctionner la machine uniquement après avoir mis en place le bac d'égouttage et le compartiment des capsules.

- 3 Plug the machine** into the power outlet.

Branchez l'appareil.

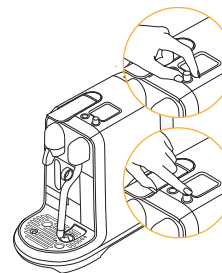


- 4 Turn the machine ON** by pressing the START/CANCEL button. Heating up takes approximately 3 seconds.



Mettez la machine en marche en appuyant sur le bouton DEMARRER | ANNULER. Le préchauffage prend environ 3 secondes.

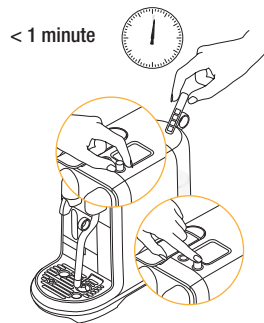
- 5 Rotate** the SELECT dial to set your language. Press SELECT to confirm.



Tournez le bouton rotatif SELECTIONNER pour choisir votre langue. Appuyez sur SELECTIONNER pour confirmer.

First Use / Première utilisation

EN
FR



6 Setting your water hardness, dip the Water Hardness Test Strip in and out the water tank.

Wait 1 minute. Set the water hardness by rotating the SELECT dial according to the results on the Test Strip. Press SELECT to confirm. For further information refer to pg 29.

Pour régler la dureté de l'eau, plongez la bandelette de test dans le réservoir d'eau pendant une seconde. Attendez une minute.

Réglez la dureté de l'eau en tournant le bouton rotatif SELECTIONNER selon les résultats sur la bandelette de test. Appuyez sur SELECTIONNER pour confirmer. Pour plus d'information, reportez-vous à la page 29.



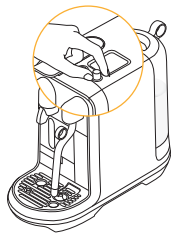
7 Follow the on-screen prompts to rinse & prepare your machine for use.

Suivez les instructions à l'écran pour rincer et préparer la machine pour l'utilisation.

i First use is to rinse the machine & prime the heating system.
Cette première utilisation a pour but de rincer la machine et d'amorcer le système de chauffage.

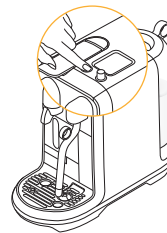
8 Follow the Quick Start Tutorial.

Suivre le tutorial de démarrage rapide.



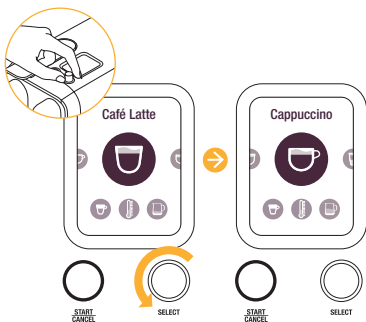
9 To turn OFF your machine, press and hold the START/CANCEL dial for 2 seconds until machine is off.

Pour éteindre votre appareil, appuyez et maintenez le bouton rotatif DEMARRER | ANNULER pendant 2 secondes jusqu'à ce que la machine soit hors tension.

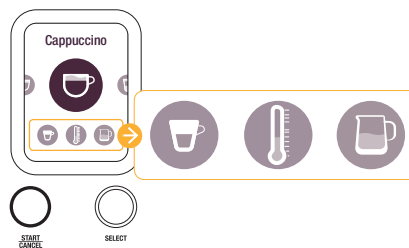


EN Navigation / Navigation

FR



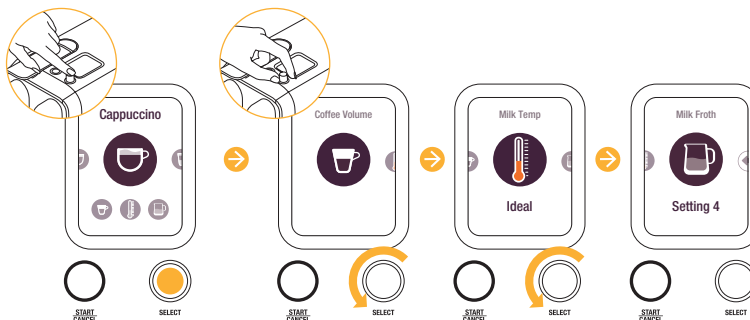
- 1 Rotate** the SELECT dial to select your coffee.
- Tournez** le bouton rotatif SELECTIONNER pour sélectionner votre café.



- 2 Display** shows current drink settings, Coffee Volume, Milk Temperature, Milk Texture.
- L'écran** affiche le paramètre sélectionné pour les boissons, la quantité de café, la température et la texture du lait.



- 3 Press** START/CANCEL to make a coffee with the current settings.
- Appuyez** sur DEMARRER / ANNULER pour préparer un café avec les paramètres actuels.



- 4 Press** the SELECT dial to adjust the current settings.

Appuyez sur le bouton rotatif SELECTIONNER pour changer les paramètres.

Regular Coffee Preparation / Préparation standard d'un café

EN

FR

- 1 Fill the water tank** with potable water.

Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable.



- 2 Turn the machine ON** by pressing the START/CANCEL button. Heating up takes approximately 3 seconds.

Mettez la machine en marche en appuyant sur le bouton DEMARRER | ANNULER. Le préchauffage prend environ 3 secondes.






- 3 Place a cup** under the coffee outlet. Use the cup support if required. PUSH the cup support to unlock.


Placez ensuite une tasse sous l'orifice de sortie de café. Utilisez le support de tasse si nécessaire. POUSSÉZ le support de tasse pour le déverrouiller.






- 4 Lift the Lever**, insert a capsule and close the lever. Rotate SELECT dial to select your coffee

-  Ristretto (25ml / 0.85 oz)
-  Espresso (40 ml / 1.35 oz)
-  Lungo (110 ml / 3.7 oz)

Press START/CANCEL button to extract

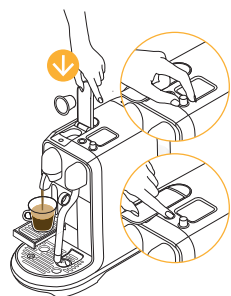
 To ensure hygienic conditions, it is highly recommended to not reuse a used capsule.

- Soulevez le levier**, insérez une capsule et fermez le levier. Tournez le bouton rotatif SELECTIONNER pour sélectionner votre café.

-  Ristretto (25 ml / 0,85 oz)
-  Espresso (40 ml / 1,35 oz)
-  Lungo (110 ml / 3,7 oz)

Appuyez sur DEMARRER | ANNULER pour l'extraction du café.

 Pour assurer l'hygiène, il est fortement recommandé de ne pas réutiliser une capsule usagée.



EN Regular Coffee Preparation / Préparation standard d'un café

FR



- 5 Preparation** will stop automatically.
Lift the Lever to eject the capsule.

La préparation s'arrête automatiquement.
Soulevez le levier pour éjecter la capsule.



- 6 To stop the coffee flow** press the START/CANCEL button.

Pour arrêter l'écoulement du café, appuyez sur DEMARRER | ANNULER.

Milk Coffee Preparation - Single Cup / Préparation à base de lait - Une tasse

i **Only use** the milk jug provided.
Utilisez uniquement le pot à lait fourni.

i **TIP:** For optimal milk froth, use pasteurized whole or semi skimmed milk at refrigerated temperature (about 4-6 °C / 39-43 °F).
CONSEIL: Pour obtenir la meilleure mousse de lait possible, utilisez du lait pasteurisé entier ou demi-écrémé à température réfrigérée (entre 4 et 6° C environ).



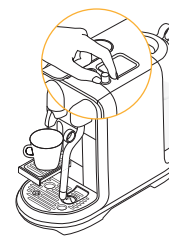
- 1 Fill the water tank** with fresh potable water.

Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche.



- 2 To accommodate** smaller cups, use the cup support. PUSH the cup support to unlock.

Pour utiliser des tasses plus petites, utilisez le support de tasse. PUSSEZ le support de tasse pour le déverrouiller.



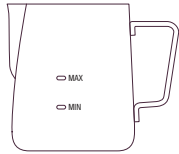
- 3 Rotate** the SELECT dial to select your drink.

Tournez le bouton rotatif SELECTIONNER pour sélectionner votre boisson.

Milk Coffee Preparation - Single Cup / Préparation à base de lait - Une tasse

EN

FR



CAUTION: Do not fill milk jug above the maximum level marked on the inside & outside of the jug.

AVERTISSEMENT : ne dépassez pas le niveau maximal du pot (marqué à l'intérieur et à l'extérieur).

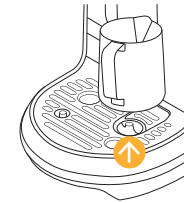
- 4 Fill the milk jug** with enough fresh cold milk. Minimum and maximum levels are marked on the inside and outside of the milk jug.

Remplissez le pot à lait avec une quantité suffisante de lait frais. Les niveaux minimum et maximum sont marqués à l'intérieur et à l'extérieur du pot.



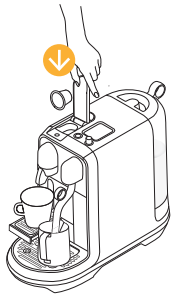
- 5 Lift the steam wand** & position in the centre of the milk jug.

Soulevez la buse vapeur et placez-la au centre du pot.



- 6 Ensure** the milk jug is making contact with the temperature sensor located in the drip tray.

Assurez-vous que le pot à lait est en contact avec le capteur de température situé dans le bac d'égouttage.



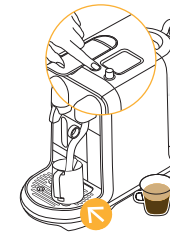
- 7 Lift the Lever** & insert your capsule.

Soulevez le levier et insérez votre capsule.



- 8 Press** the START/CANCEL button to start the espresso extraction.

Appuyez sur DEMARRER / ANNULER pour démarrer l'extraction du café.



- 9 When the espresso** extraction is complete, press START/CANCEL to begin milk frothing.

Lorsque l'extraction de l'espresso est terminée, appuyez sur START/CANCEL pour préparer la mousse de lait.

EN Milk Coffee Preparation - Single Cup / FR Préparation à base de lait - Une tasse

- 10 **When milk frothing** is complete, lift the steam wand, wipe with a clean damp cloth.



Lorsque la mousse de lait est terminée, soulevez la buse vapeur et essuyez-la avec un chiffon propre et humide.

- 11 **Allow steam wand** to return to its down position & it will auto purge to rinse itself.



Laissez la buse vapeur retrouver sa position initiale et se rincer automatiquement.

- 12 **Pour milk** into the espresso to finish your drink.



Versez le lait dans l'espresso pour finir votre boisson.

Milk Coffee Preparation - Two Cups / Préparation à base de lait - Deux tasses

- i** **Only use** the milk jug provided.
Utilisez uniquement le pot à lait fourni.

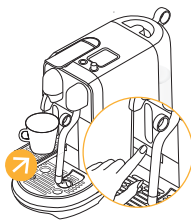
- i** **TIP:** For optimal milk froth, use pasteurized whole or semi skimmed milk at refrigerated temperature (about 4-6 °C / 39-43 °F).
CONSEIL: pour obtenir la meilleure mousse de lait possible, utilisez du lait pasteurisé entier ou demi-écrémé à température réfrigérée (entre 4 et 6° C environ).

- 1 **Fill the water tank** with fresh potable water.



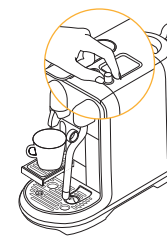
Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche.

- 2 **To accommodate** smaller cups, use the cup support. PUSH the cup support to unlock.



Pour utiliser des tasses plus petites, utilisez le support de tasse. PUSSEZ le support de tasse pour le déverrouiller.

- 3 **Rotate** the SELECT dial to select your drink.



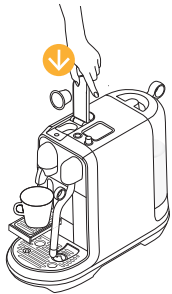
Tournez le bouton rotatif SELECTIONNER pour sélectionner votre boisson.

Milk Coffee Preparation - Two Cups / Préparation à base de lait - Deux tasses

EN

FR

- 4 Lift the Lever &**
insert your capsule.



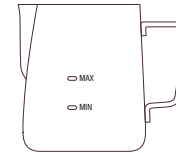
Soulevez le levier
et insérez votre
capsule.

- 5 Press the START/CANCEL**
button to start the espresso
extraction.



Appuyez sur DEMARRER
| ANNULER pour démarrer
l'extraction du café.

- 6 Fill the milk jug** with enough
fresh cold milk for 2 drinks.
Maximum level is marked on
the inside and outside of the
milk jug. Do not overfill.



Remplissez le pot à lait avec
une quantité suffisante de
lait frais pour 2 boissons. Le
niveau maximum est marqué à
l'intérieur et à l'extérieur du pot.
Ne mettez pas plus de lait que
nécessaire.



**CAUTION: Do not fill milk jug above
the maximum level marked on the
inside & outside of the jug.**

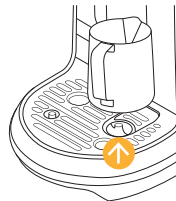
**AVERTISSEMENT : ne dépassez pas
le niveau maximal du pot (marqué à
l'intérieur et à l'extérieur).**

- 7 Lift the steam wand**
& position in the centre
of the milk jug and
press START/CANCEL
to begin milk frothing.



Soulevez la buse vapeur
et placez-la au centre
du pot, puis appuyez sur
DEMARRER | ANNULER pour
préparer la mousse de lait.

- 8 Ensure** the milk jug is
making contact with
the temperature sensor
located in the drip tray.



Assurez-vous que le
pot à lait est en contact
avec le capteur de
température situé dans
le bac d'égouttage.

- 9 When milk frothing is
complete, lift the steam
wand, wipe with a clean
damp cloth.**



**Lorsque la mousse
de lait est terminée,**
soulevez la buse vapeur
et essuyez-la avec un
chiffon propre et humide.

EN Milk Coffee Preparation - Two Cups / FR Préparation à base de lait - Deux tasses

- 10 Allow steam wand to return to its down position & it will auto purge to rinse itself.

Laissez la buse vapeur retrouver sa position initiale et se rincer automatiquement.



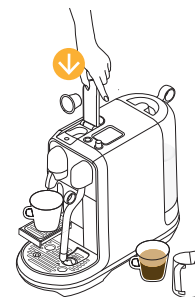
- 11 Place your second cup under the coffee spout.

Placez votre deuxième tasse sous l'orifice de sortie de café.



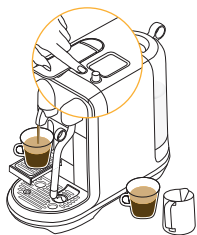
- 12 Lift the Lever & insert your capsule.

Soulevez le levier et insérez votre capsule.



- 13 Press the START/CANCEL button to start the espresso extraction.

Appuyez sur DEMARRER / ANNULER pour démarrer l'extraction de l'espresso.



- 14 Pour milk into the espresso to finish your drinks.

Versez le lait dans l'espresso pour terminer vos boissons.



Latte Macchiato Preparation / Préparation d'un Latte Macchiato

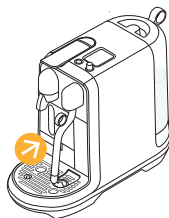
EN
FR

- 1 Fill the water tank** with fresh potable water.



Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche.

- 2 To accommodate** a Latte Macchiato glass, push the cup support in until it locks.



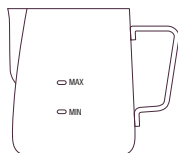
Pour placer un verre Latte Macchiato, poussez le support de tasse jusqu'à ce qu'il se verrouille.

- 3 Rotate** the SELECT dial to select your drink.



Tournez le bouton rotatif SELECTIONNER pour sélectionner votre boisson.

- 4 Fill the milk jug** to the marked maximum level with fresh cold milk.



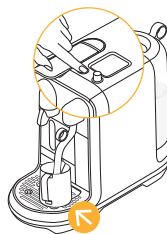
Remplissez le pot à lait jusqu'au niveau maximal avec du lait frais.



CAUTION: Do not fill milk jug above the maximum level marked on the inside & outside of the jug.

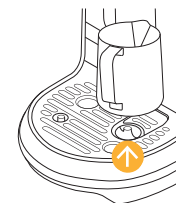
AVERTISSEMENT : ne dépassez pas le niveau maximal du pot (marqué à l'intérieur et à l'extérieur).

- 5 Lift the steam wand** & position in the centre of the milk jug and press START/CANCEL to begin milk frothing.



Soulevez la buse vapeur et placez-la au centre du pot, puis appuyez sur START/CANCEL pour préparer la mousse de lait.

- 6 Ensure** the milk jug is making contact with the temperature sensor located in the drip tray.



Assurez-vous que le pot à lait est en contact avec le capteur de température situé dans le bac d'égouttage.

EN Latte Macchiato Preparation / FR Préparation d'un Latte Macchiato

- 7** When milk frothing is complete, lift the steam wand, wipe with a clean damp cloth.

Lorsque la mousse de lait est terminée, soulevez la buse vapeur et essuyez-la avec un chiffon propre et humide.



- 8** Allow steam wand to return to its down position & it will auto purge to rinse itself.

Laissez la buse vapeur retrouver sa position initiale et se rincer automatiquement.



- 9** Pour milk into the Latte Macchiato glass and place under the coffee spout.

Versez le lait dans le verre à Latte Macchiato et placez-le sous l'orifice de sortie de café.



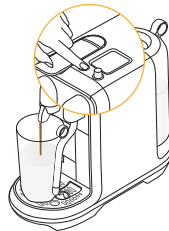
- 10** Lift the Lever & insert your capsule.

Soulevez le levier et insérez votre capsule.



- 11** Press the START/CANCEL button to start the espresso extraction.

Appuyez sur DEMARRER | ANNULER pour démarrer l'extraction de l'espresso.



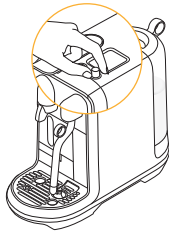
Adjusting Regular Coffee Drinks / Personnalisation des boissons à base de café

EN

FR

- 1 Rotate** the SELECT dial to the drink.

Tournez le bouton rotatif SELECTIONNER pour sélectionner votre boisson.



- 2 Press** the SELECT dial to adjust the coffee volume.

Appuyez sur le bouton rotatif SELECTIONNER pour régler la quantité de café.



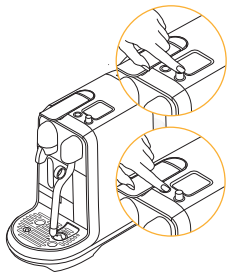
- 3 Rotate** the SELECT dial to adjust the coffee volume. The suggested volume is marked with a dotted line.

Tourner le bouton rotatif SELECTIONNER pour choisir le volume de café. Le volume suggéré est marqué par une ligne pointillée.



- 4 Press** SELECT dial to save & exit or press START/CANCEL to exit without saving.

Appuyez sur SELECTIONNER pour enregistrer et quitter, ou appuyez sur START/CANCEL pour quitter sans enregistrer le réglage.



Any coffee can be programmed.

1. Ristretto: from 25 to 60 ml / 0.85-2 oz.
2. Espresso: from 25 to 60 ml / 0.85-2 oz.
3. Lungo: from 70 to 150 ml / 2.37 to 5 oz.

Tous les types de café peuvent être programmés.

1. Ristretto : de 25 à 60 ml.
2. Espresso : de 25 à 60 ml.
3. Lungo : de 70 à 150 ml.



Default coffee volumes listed on page 15.

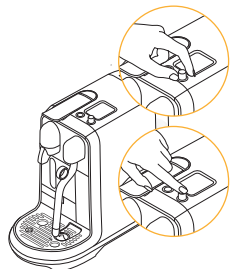
Pour les volumes **standards** de café, référez-vous à la page 15.

EN Adjusting Milk Coffee Drinks / FR Personnalisation des boissons à base de café au lait

i This machine is optimized for pasteurized whole or semi skimmed milk. Milk Temperature and Milk Froth may be adjusted to suit different milk types.
 Cette machine est optimisée pour du lait pasteurisé entier ou demi-écrémé. La température et la mousse du lait peuvent être ajustées en fonction des types de lait.

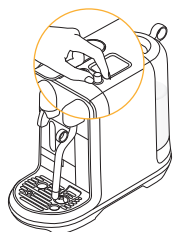
1 Rotate the SELECT dial to the drink & press the SELECT dial to adjust drink.

Tournez le bouton rotatif SELECTIONNER pour sélectionner votre boisson et appuyez sur SELECT pour la régler.



2 Rotate the SELECT dial to adjust, Espresso Volume, Milk Temperature or Milk Froth level.

Tournez le bouton rotatif SELECTIONNER pour régler le volume de l'espresso, la température du lait ou la mousse de lait.

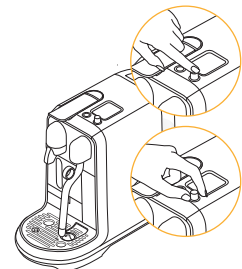


3 Press the SELECT dial to enter & rotate to adjust the setting.

Froth levels & Espresso Volumes suggested settings are marked with a dotted line.

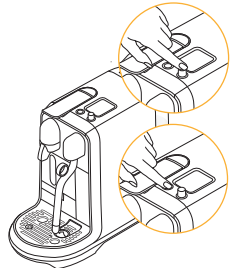
Appuyez sur le bouton rotatif SELECTIONNER et tournez-le pour ajuster le réglage.

Les volumes de mousse et de café recommandés sont marqués par une ligne pointillée.



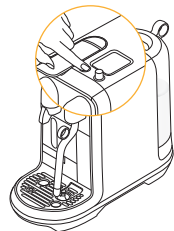
4 Press SELECT dial to save & exit or press START/CANCEL to exit without saving.

Appuyez sur SELECTIONNER pour enregistrer et quitter, ou appuyez sur DEMARRER | ANNULER pour quitter sans enregistrer le réglage.



5 Press START/CANCEL to exit the adjustments menu.

Appuyez sur DEMARRER | ANNULER pour quitter le menu de réglages.



Any milk coffee can be programmed.

1. Coffee Volume: from 25 to 60 ml / 0.85-2 oz.
2. Milk Temperature: from 56 to 76 °C / 133 to 169 °F.
3. Milk Froth: from 2 to 30 mm / 0.08 to 1.2 in.

Tous les cafés au lait peuvent être programmés.

1. Volume de café : de 25 à 60 ml.
2. Température du lait : de 56 à 76 °C.
3. Mousse : de 2 à 30 mm.

Reset to Factory Settings / Réinitialisation des paramètres d'usine

EN

FR

1 Drink Settings are:

-Coffee Volume, Milk Temperature and Milk Froth.

To reset your drink settings:

1. Select SETTINGS
2. Select RESET
3. Select COFFEE RESET
4. Select to confirm
5. Select to cancel

To reset factory settings:

1. Select SETTINGS
2. Select RESET
3. Select FACTORY RESET
4. Select to confirm
5. Select to cancel
6. Machine will power off
7. On next use, you will need to refer to first use instructions

Paramètres des boissons :

-Volume de café, température du lait et mousse de lait.

Pour réinitialiser les paramètres des boissons :

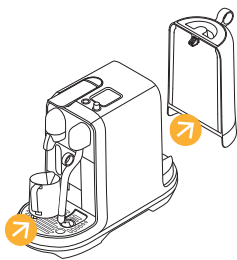
1. Sélectionnez REGLAGES
2. Sélectionnez RESET
3. Sélectionnez RESET CAFE
4. Sélectionnez pour confirmer
5. Sélectionnez pour annuler

Pour réinitialiser les paramètres d'usine :

1. Sélectionnez REGLAGES
2. Sélectionnez RESET
3. Sélectionnez RETOUR AUX RREGLAGES D'USINE
4. Sélectionnez pour confirmer
5. Sélectionnez pour annuler
6. La machine se met hors de tension
7. Lors de la prochaine utilisation, vous aurez besoin de vous référer aux instructions de première utilisation

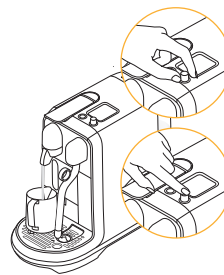
Emptying the System before a period of non-use or for frost protection /

Vidange du système avant une période d'inutilisation ou pour la protéger du gel



- 1 **Remove the water tank.**
Place the empty Milk Jug under the coffee outlet.

Retirez le réservoir à eau.
Placez le pot à lait vide sous l'orifice de sortie de café.



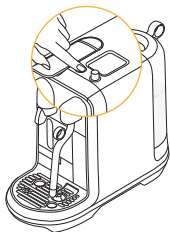
- 2 **Rotate** the SELECT dial to MAINTENANCE, press SELECT dial. Select "Empty Cycle" & press SELECT to start. When the pump stops, empty & wipe dry the capsule bucket & drip tray.

Tournez le bouton rotatif SELECTIONNER sur la position MAINTENANCE et appuyez sur SELECTIONNER. Sélectionnez "Empty Cycle" & appuyez sur SELECTIONNER pour démarrer. Lorsque la pompe s'arrête, videz et essuyez le bac à capsule et le bac d'égouttage.

EN Energy Saving /
FR Économie d'énergie

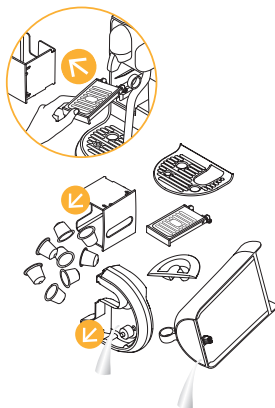
- 1 **Energy efficient:** Machine minimizes power use when not making a drink. The display dims after 2 mins of no use, after 10 mins of no use display turns off. Restart by pressing the START/CANCEL button.

Économie d'énergie : La machine minimise la consommation d'énergie quand elle n'est pas en cours de fonctionnement. L'affichage réduit sa luminosité après 2 minutes d'inactivité ; après 10 minutes, il s'éteint. Redémarrez en appuyant sur le bouton DEMARRER | ANNULER.



Daily Cleaning / Nettoyage quotidien

To ensure hygienic conditions, it is highly recommended emptying and cleaning the capsule container every day.
Pour assurer l'hygiène, il est fortement recommandé de vider et de nettoyer le compartiment des capsules tous les jours.

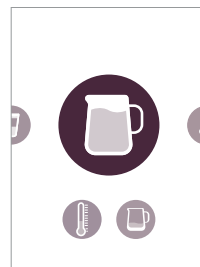


- 1 **Empty the drip tray** and the capsule container every day. Remove cup support by first removing the capsule bucket, then unlocking the cup support, pulling the cup support forward & lifting it upwards to disengage from the machine. Clean cup support and wipe inside machine, reassemble with a clean damp cloth. Remove the water tank and lid and clean them both with odorless detergent and rinse with warm water. Refill the water tank with fresh potable water.

Videz le bac d'égouttage et le compartiment des capsules tous les jours. Retirez le support de tasse en retirant d'abord le bac à capsules, puis déverrouillez le support de tasse, en le tirant vers l'avant et en le soulevant pour le dégager de la machine. Nettoyez le support de tasse et essuyez l'intérieur de la machine avec un chiffon humide, puis remontez le support. Retirez le réservoir d'eau et le couvercle et nettoyez les avec un détergent inodore. Rincez à l'eau chaude. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche.

- 2 **Rinse** the milk jug & dry after each use. If required, wash the jug with mild detergent.

Rincez le pot à lait et séchez-le après chaque utilisation. Si nécessaire, lavez le pot avec un détergent doux.



- 3 **Fill the milk** jug with potable water between the min & max marks. Select the MILK function & press START. When complete discard the hot water, then wipe the steam wand with a clean damp cloth.

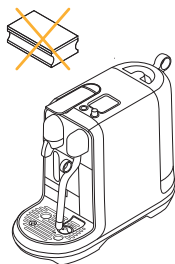
Remplissez le pot à lait avec de l'eau potable (entre les niveaux min. et max.). Sélectionnez la fonction LAIT et appuyez sur DEMARRER. Lorsque vous avez terminé, jetez l'eau chaude, puis essuyez la buse vapeur avec un chiffon propre et humide.

Daily Cleaning / Nettoyage quotidien

EN

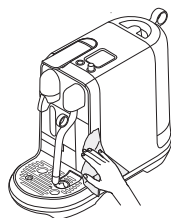
FR

- 4 Do not use** any strong or abrasive solvent, sponge or cream cleaner. Do not put in the dishwasher.



Ne pas utiliser de solvants forts ou abrasifs, une éponge ou une crème nettoyante. Ne pas mettre dans le lave-vaisselle.

- 5 Dry all the parts** with a repetitive soft clean cloth and reassemble all parts. Clean the coffee outlet and inside the machine regularly with a clean damp cloth.



Séchez toutes les éléments avec un chiffon doux et propre et remontez toutes les pièces. Nettoyez l'orifice de sortie de café et l'intérieur de la machine régulièrement avec un chiffon propre et humide.

- 6 Never immerse** the appliance or part of it in water or any other liquid.



Ne jamais plonger l'appareil, ou une partie de celui-ci, dans l'eau ou tout autre liquide.

Steam Wand Cleaning Procedure / Nettoyage de la buse vapeur

Milk System Cleaning Procedure.

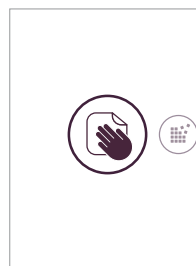
Recommended you perform this monthly to prevent steam tip blockages or when the display shows "Clean Steam Wand".

Nettoyage du système de lait

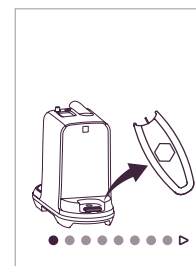
Il est recommandé d'effectuer cette procédure tous les mois pour éviter le blocage de l'embout vapeur ou lorsque le message "Nettoyez la buse vapeur" s'affiche.



- 1 Select Maintenance**
Sélectionnez Maintenance



- 2 Select Clean Steam Wand**
Sélectionnez Nettoyez la buse vapeur



- 3 Follow the on-screen prompts**
Suivez les instructions à l'écran

EN Descaling / Détartrage

FR



Duration approximately 15 minutes.

Durée : environ 15 minutes



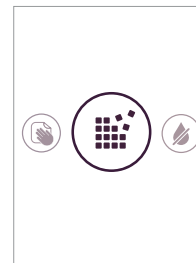
Read the important safeguard on the descaling package and refer to the table for the frequency of use. The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. Never use any product other than the *Nespresso* descaling kit available at the *Nespresso Club* to avoid damage to your machine. The following table will indicate the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact the *Nespresso Club*.

Prenez connaissance des consignes de sécurité indiqu  es sur le kit de d  tartrage et consultez le tableau pour connaître la fréquence d'utilisation. La solution de détartrage peut être nocive. Évitez tout contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Afin d'éviter d'endommager votre machine, n'utilisez jamais un autre produit que celui inclus dans le kit de détartrage *Nespresso*, disponible au Club *Nespresso*. Le tableau suivant indique la fréquence de détartrage nécessaire, pour le fonctionnement optimal de votre machine, en tenant compte de la dureté de l'eau. Pour toutes questions supplémentaires concernant le détartrage, contactez votre Club *Nespresso*.

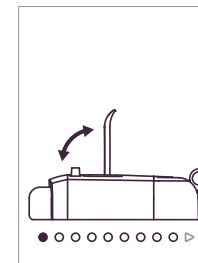
Descaling: Removes scale build-up, maintains coffee taste and prevents machine damage. Frequency will depend on your water hardness & amount of use. Descalce when prompted on-screen. The machine will stop you from use if the descale cycle has not been performed after 10 uses. A "lockout" count-down will appear to alert you of the number of uses remaining until usage will stop.

Détartrage : Supprime l'accumulation de tartre, conserve le go  t du café et   vite l'endommagement de la machine. La fréquence dépendra de la dureté de l'eau et de la quantit   utilisée. Faites un détartrage lorsque l'avertissement s'affiche à l'écran. La machine vous empêchera de l'utiliser si vous n'avez pas effectué un détartrage après 10 utilisations après avoir reçu cet avertissement. Un compte à rebours « Lockout » s'affichera pour vous avertir du nombre d'utilisations restantes jusqu'à ce que l'utilisation ne soit plus possible.

- Rotate dial to select MAINTENANCE**
Tournez la bouton rotatif sur **MAINTENANCE**.



- Select DESCALE**
Sélectionnez **DETARTRAGE**



- Follow the on-screen prompts to complete**
Suivez les instructions à l'écran.

Water Hardness / Dureté de l'eau

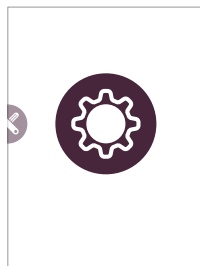
EN
FR

To determine water hardness level use the test strip provided.

To change the water hardness setting:

Pour déterminer la dureté de l'eau, utilisez la bandelette de test.

Pour changer le réglage de la dureté de l'eau :



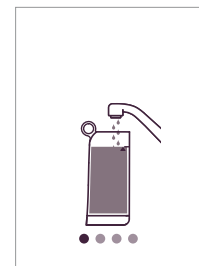
1 Rotate dial to select SETTINGS

Tournez le bouton rotatif pour sélectionner REGLAGES



2 Select Water Hardness


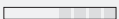




Sélectionnez Dureté d'eau.



3 Follow the on-screen prompts to complete

Suivez les instructions à l'écran.

Water hardness:*/ Dureté de l'eau :*

	App.	fH	dH	CaCO ₃	 (40 ml)
	Level / Niveau 0	<5	<3	< 50 mg/l	2 200
	Level / Niveau 1	>7	>4	> 70 mg/l	1 800
	Level / Niveau 2	>13	>7	> 130 mg/l	1 400
	Level / Niveau 3	>25	>14	> 250 mg/l	1 000
	Level / Niveau 4	>38	>21	> 380 mg/l	600

Descaling after:*/ Détartrage après :*

fH French degree
Degré français
dH German Grade
Degré allemand
CaCO₃ Calcium Carbonate
Carbonate de calcium

EN Troubleshooting

Buttons not illuminated.	<ul style="list-style-type: none"> - Machine turns OFF automatically. See paragraph on «Energy Saving Concept». - Press START/CANCEL or SELECT to turn to «ON-mode». 	<ul style="list-style-type: none"> - Check the outlet: plug, voltage, fuse.
No steam or hot water.	<ul style="list-style-type: none"> - Press START/CANCEL or SELECT to turn to «ON-mode». 	<ul style="list-style-type: none"> - Check the outlet: plug, voltage, fuse.
No coffee, no water, unusual coffee flow.	<ul style="list-style-type: none"> - Check if the water tank is correctly positioned, if empty, fill with potable water. 	<ul style="list-style-type: none"> - Descale the machine, if necessary.
Coffee is not hot enough.	<ul style="list-style-type: none"> - Preheat cup. 	<ul style="list-style-type: none"> - Descale the machine, if necessary.
The capsule lever does not close completely.	<ul style="list-style-type: none"> - Empty the capsule container. 	<ul style="list-style-type: none"> - Check that no capsule is blocked inside the machine. (Note: do not put the finger inside the machine)
Leakage (water under the machine).	<ul style="list-style-type: none"> - Empty drip tray if full. - Check drip tray is securely inserted. 	<ul style="list-style-type: none"> - If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.
No coffee flow, water goes directly into the capsule bucket (despite inserted capsule).	<ul style="list-style-type: none"> - Ensure capsule lever is closed. 	<ul style="list-style-type: none"> - Empty capsule bucket and check that no capsule is blocked inside the machine. (NOTE: do not put finger inside the machine) If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.
Colour display is dim and hard to see/read.	<ul style="list-style-type: none"> - Machine display dims automatically after 2 minutes of non use. - See paragraph on «Energy Saving Concept». - Press START/CANCEL or SELECT to turn to «ON-mode». 	<ul style="list-style-type: none"> - Adjust the screen brightness setting. Navigate to Settings menu. Select Screen Brightness. Turn the dial and Select High.
Buttons flashing.	<ul style="list-style-type: none"> - Follow on screen prompt. - Check the water tank. If empty, fill with potable water and brew a coffee. - Check steam tip for blockages. Use pin cleaning tool stored under the water tank to unblock each of the holes. 	<ul style="list-style-type: none"> - Descale machine, if necessary. - Complete a Clean Steam Wand cycle, if necessary.
Fill Water Tank alert remains on display (water tank is full).	<ul style="list-style-type: none"> - Check if the water tank is correctly positioned. 	<ul style="list-style-type: none"> - If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.
Descale Now alert is displayed.	<ul style="list-style-type: none"> - Descale the machine. Navigate to Maintenance menu. - Select Descale and follow the on-screen prompts. 	
Machine Error message is displayed.	<ul style="list-style-type: none"> - A major fault has occurred. 	<ul style="list-style-type: none"> - Visit Nespresso.com or call the <i>Nespresso</i> Club to contact your local service centre.
Machine is ON but ceases to operate.	<ul style="list-style-type: none"> - Power machine off by holding START/CANCEL. - Wait 60 minutes and press START/CANCEL or SELECT to turn to «ON-mode». 	<ul style="list-style-type: none"> - If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.
Machine turns to OFF mode.	<ul style="list-style-type: none"> - To save energy the machine will turn to OFF mode after 10 minutes of non use. See paragraph on «Energy Saving Concept». 	<ul style="list-style-type: none"> - Press START/CANCEL or SELECT to turn to «ON-mode».

Dépannage

FR

Buttons non illuminés.	<ul style="list-style-type: none"> - La machine se met automatiquement en Arrêt. Voir le paragraphe sur le concept d'économie d'énergie. - Appuyez sur DEMARRER ANNULER ou SELECTIONNER pour sélectionner le mode On. 	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez l'alimentation : prise, tension, fusible.
Pas de vapeur ni eau chaude.	<ul style="list-style-type: none"> - Appuyez sur DEMARRER ANNULER ou SELECTIONNER pour sélectionner le mode On. 	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez l'alimentation : prise, tension, fusible.
Pas de café ni d'eau, écoulement inhabituel du café.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que le réservoir d'eau est correctement positionné ; s'il est vide, remplissez-le d'eau potable. 	<ul style="list-style-type: none"> - Déterminez la machine, si nécessaire.
Le café n'est pas assez chaud.	<ul style="list-style-type: none"> - Préchauffer la tasse. 	<ul style="list-style-type: none"> - Déterminez la machine, si nécessaire.
La levier ne se ferme pas complètement.	<ul style="list-style-type: none"> - Videz le compartiment des capsules. 	<ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous qu'aucune capsule n'est bloquée à l'intérieur de la machine. (Attention : ne mettez pas vos doigts dans l'appareil.)
Fuite (eau sous la machine).	<ul style="list-style-type: none"> - Videz le bac d'égouttage s'il est plein. - Assurez-vous que le bac d'égouttage est inséré correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> - Si le problème persiste, appelez le Club <i>Nespresso</i>.
Pas d'écoulement de café, l'eau va directement dans le bac à capsules (malgré l'insertion de la capsule).	<ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que le levier est bien fermé. 	<ul style="list-style-type: none"> - Videz le bac à capsules. Assurez-vous qu'aucune capsule n'est bloquée à l'intérieur de la machine. (Attention : ne mettez pas vos doigts dans l'appareil.) - Si le problème persiste, appelez le Club <i>Nespresso</i>.
L'affichage est sombre et difficile à lire.	<ul style="list-style-type: none"> - L'écran s'assombrit automatiquement après 2 minutes d'inactivité. - Voir le paragraphe sur le concept de faible consommation. - Appuyez sur DEMARRER ANNULER ou SELECTIONNER pour sélectionner le mode On. 	<ul style="list-style-type: none"> - Réglez la luminosité de l'écran. Naviguez vers le menu Settings. Utilisez le bouton SELECTIONNER pour régler la luminosité. Tournez le bouton rotatif et sélectionnez High.
Boutons clignotants.	<ul style="list-style-type: none"> - Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. - Vérifiez le réservoir d'eau. S'il est vide, remplissez-le avec de l'eau potable, et préparez un café. - Vérifiez que l'embout vapeur n'est pas bloqué. Utilisez la tige métallique de nettoyage qui se trouve sous le réservoir d'eau pour débloquer les trous. 	<ul style="list-style-type: none"> - Déterminez la machine, si nécessaire. - Effectuez un cycle de nettoyage de la buse vapeur, si nécessaire.
L'avertissement Remplir le réservoir d'eau reste affiché (lorsque le réservoir d'eau est plein).	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez que le réservoir d'eau est correctement positionné. 	<ul style="list-style-type: none"> - Si le problème persiste, appelez le Club <i>Nespresso</i>.
L'avertissement Détartrage nécessaire s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> - Effectuez un détartrage. Naviguez vers le menu Maintenance. - Sélectionnez Descaler et suivez les instructions à l'écran. 	
L'avertissement Erreur de la machine s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> - Signale un défaut majeur. 	<ul style="list-style-type: none"> - Rendez-vous sur nespresso.com ou téléphonez au Club <i>Nespresso</i> pour contacter votre centre de services local.
La machine est allumée (ON) mais ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> - Mettez-la hors tension en maintenant enfoncé le bouton DEMARRER ANNULER - Attendez 60 minutes et appuyez sur DEMARRER ANNULER ou SELECTIONNER pour démarrer le mode ON. 	<ul style="list-style-type: none"> - Si le problème persiste, appelez le Club <i>Nespresso</i>.
La machine passe en mode OFF.	<ul style="list-style-type: none"> - Pour économiser de l'énergie, la machine passe en mode OFF après 10 minutes d'inactivité. Voir le paragraphe sur le concept d'économie d'énergie. 	<ul style="list-style-type: none"> - Appuyez sur DEMARRER ANNULER ou SELECTIONNER pour sélectionner le mode On.

EN Troubleshooting Milk Froth Preparation

Milk steam cycle does not start.

- Check if the water tank is correctly positioned, if empty, fill with potable water.
- Check steam tip for any blockages and ensure wand is lowered.

Quality of froth not up to standard.

- Be sure to use whole or semi-skimmed milk at refrigerated temperature (about 4-6 °C / 39-43 F). For a better result, the milk must be newly opened.
- Check the milk froth setting.
- Use the milk jug provided.
- Clean both the milk jug and steam wand after each use.
- Clean the steam wand. Navigate to Maintenance menu.
- Select Clean Steam Wand and follow the on-screen prompts.

Steam is very wet.

- Use cold, potable water. Do not use highly filtered, demineralised or distilled water.

Milk overflows.

- Fill jug with appropriate milk volume.
- Minimum fill level as marked on the inside & outside of the jug.
- Maximum fill level as marked on the inside & outside of the jug.
- To stop overflow, either reduce the initial volume of milk and/or reduce the froth level. This varies depending on milk type.

Milk temperature is too hot.

- Be sure to use the milk jug provided.
- Check the milk jug is positioned correctly on the milk jug temperature sensor.
- Decrease the milk temperature setting.

Milk temperature is not hot enough.

- Preheat cup.
- Use the milk jug provided.
- Check the milk jug is positioned on the milk jug temperature sensor.
- Increase the milk temperature setting.
- Check the steam tip for blockages.

Lower Wand alert is displayed.

- Ensure the steam wand is lowered.

Clean Steam Wand alert is displayed.

- Clean the Steam Wand.
- Navigate to Maintenance menu. Select Clean Steam Wand and follow the on-screen prompts.

Dépannage Préparation Mousse de lait

FR

Le cycle de préparation de mousse ne démarre pas.

- Vérifiez que le réservoir d'eau est correctement positionné ; s'il est vide, remplissez-le d'eau potable.
- Vérifiez que l'embout vapeur n'est pas bloqué et assurez-vous que la buse est en position basse.

La qualité de la mousse de lait n'est pas convenable.

- Vérifiez que vous utilisez bien du lait pasteurisé entier ou demi-écrémé à température réfrigérée (entre 4 et 6° C environ). Pour un résultat parfait, utilisez du lait frais.
- Vérifiez le réglage de la mousse de lait.

- Utilisez le pot à lait.
- Nettoyez le pot à lait et la buse vapeur après chaque utilisation.
- Nettoyez la buse vapeur. Naviguez vers le menu Maintenance.
- Sélectionnez Clean Steam Wand et suivez les instructions qui s'affichent.

La vapeur est très humide.

- Utilisez de l'eau potable froide. N'utilisez pas d'eau hautement filtrée, déminéralisée ou distillée.

Le lait déborde.

- Versez une quantité de lait appropriée dans le pot.
- Le niveau minimal est marqué à l'intérieur et à l'extérieur du pot.
- Le niveau maximal est marqué à l'intérieur et à l'extérieur du pot.

- Pour arrêter le débordement, réduisez le volume initial de lait ou le volume de mousse. Cela peut varier selon le type de lait.

La température du lait est trop élevée.

- Veillez à utiliser le pot à lait fourni.
- Vérifiez que le pot à lait est correctement positionné sur le capteur de température.

- Réduisez le réglage de la température du lait.

La température du lait est trop basse.

- Préchauffez la tasse.
- Utilisez le pot à lait fourni.
- Vérifiez que le pot à lait est correctement positionné sur le capteur de température.

- Augmentez le réglage de la température du lait.
- Vérifiez que l'embout vapeur n'est pas bloqué.

L'avertissement Abaisser la buse est affiché.

- Vérifiez que la buse vapeur est en position basse.

L'avertissement Nettoyer la buse vapeur est affiché.

- Nettoyez la buse vapeur.

- Naviguez vers le menu Maintenance. Sélectionnez Nettoyer la buse vapeur et suivez les instructions qui s'affichent.

EN Contact the *Nespresso Club* / FR Contacter le Club *Nespresso*

As we may not have foreseen all uses of your appliance, should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the *Nespresso Club* or your *Nespresso* authorized representative. Contact details for your *Nespresso Club* or your *Nespresso* authorized representative can be found in the «Welcome to *Nespresso*» folder in your machine box or at nespresso.com

Comme nous n'avons peut-être pas prévu toutes les utilisations possibles de l'appareil, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, en cas de problèmes ou tout simplement pour demander un conseil, appelez le Club *Nespresso* ou votre représentant *Nespresso* agréé. Vous trouverez les coordonnées de votre Club *Nespresso* ou votre représentant *Nespresso* agréé dans le dossier "Bienvenue chez *Nespresso*" de la boîte de votre machine ou sur nespresso.com.

Disposal and Environmental Protection / Recyclage et protection de l'environnement

Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recyclable. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.

Votre appareil contient des matériaux précieux récupérables ou recyclables. Le tri des matières résiduelles selon leur type facilite le recyclage des matières premières précieuses. Déposez votre appareil dans un point de collecte. Vous pouvez obtenir des informations sur le recyclage auprès des autorités locales.

DE Nespresso Creatista Plus
IT Nespresso Creatista Plus

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer **Nespresso Creatista Plus**, der Kaffeemaschine zur Zubereitung hochwertiger Milchkaffees.

Congratulazioni! Ha acquistato Nespresso Creatista Plus, la macchina che Le consentirà di preparare bevande a base di caffè e latte di qualità professionale.

Inhalt / Sommario

Verpackungsinhalt / Contenuto della confezione	37	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen / Ripristino alle impostazioni di fabbrica	60
Creatista Plus / Creatista Plus	37	Entleerung des Systems / Svuotamento del sistema	60
Sicherheitsvorkehrungen / Precauzioni di sicurezza	38-45	Energiesparen / Risparmio energetico	61
Maschinenübersicht / Panoramica della macchina	46	Tägliche Reinigung / Pulizia quotidiana	61-62
Erste Inbetriebnahme / Primo utilizzo	47-48	Reinigungsverfahren für die Dampfdüse / Procedura di pulizia dell'ugello vapore	62
Navigation / Navigazione	49	Entkalkung / Decalcificazione	63
Normale Kaffeezubereitung / Preparazione del caffè standard	50-51	Wasserhärte / Durezza dell'acqua	64
Milchkaffeezubereitung – einzelne Tasse / Preparazione del caffè con latte - Tazza singola	52-53	Fehlerbehebung / Risoluzione dei problemi	65-66
Milchkaffeezubereitung – zwei Tassen / Preparazione del caffè con latte - Due tazze	53-55	Fehlerbehebung bei der Milchschaumzubereitung / Risoluzione dei problemi relativi alla preparazione della schiuma di latte	67-68
Zubereitung von Latte Macchiato / Preparazione del latte macchiato	56-57	Kontakt zum Nespresso Club / Contattare il Club Nespresso	69
Einstellungen für normale Kaffeegetränke / Regolazione delle bevande a base di caffè standard	58	Entsorgung und Umweltschutz / Smaltimento e tutela dell'ambiente	69
Einstellungen für Milchkaffeegetränke / Regolazione delle bevande a base di caffè con latte	59	Gewährleistung / Garanzia limitata	70

Verpackungsinhalt / Contenuto della confezione



- 1 Creatista Plus** Kaffeemaschine
Macchina per caffè Creatista Plus



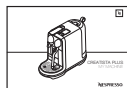
- 2 Starterset** mit Nespresso Kapseln
Confezione di degustazione con capsule Nespresso



- 3 Milchbehälter**
Bricco per latte



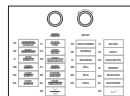
- 4 Nespresso** Willkommensbroschüre
Brochure di benvenuto Nespresso



- 5 Bedienungsanleitung**
Manuale utente



- 6 1 x Teststreifen** für die Wasserhärte, in der Bedienungsanleitung
1 x striscia di test durezza acqua, nel manuale utente



- 7 Sprachaufkleber** in der Gebrauchsanweisung
Etichette nella lingua locale, nel Manuale d'Uso

Creatista Plus / Creatista Plus

J520

DE

IT

BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUALE UTENTE

Nespresso ist ein exklusives System, das zu jeder Zeit den perfekten Espresso zubereitet. Jeder einzelne Parameter wurde strengen Kontrollen unterzogen, um die Aromenvielfalt, den Körper sowie die unvergleichbare Crema zum Ausdruck zu bringen.

Il sistema esclusivo di **Nespresso** consente di preparare un Espresso sempre perfetto, tazzina dopo tazzina. Ogni parametro è stato studiato con estrema precisione per garantire la piena espressione di tutti gli aromi di ciascuna capsula, conferire corposità al caffè e creare una crema vellutata e straordinariamente densa.

⚠ VORSICHT: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren und Schäden zu vermeiden.

i INFORMATIONEN: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, befolgen Sie den Rat für einen sicheren und einwandfreien Betrieb Ihrer Kaffeemaschine.

⚠ ATTENZIONE: quando si visualizza questo simbolo, fare riferimento alle istruzioni di sicurezza importanti per evitare possibili danni.

i INFORMAZIONE: quando viene visualizzato questo simbolo, annotare l'avviso per poter utilizzare in modo corretto e sicuro la macchina per caffè.

~ 220-240 V ~, 50-60 Hz, 1300-1600 W

Pmax 19 bar / 1.9 MPa

kg ~5,2 kg / 11.4 lbs

l 1,5 L / 50 oz

l 17 cm / 6.7 in **l** 30,9 cm / 12.2 in **l** 40,9 cm / 16.1 in

DE Sicherheitsvorkehrungen

 VORSICHT	 BESCHÄDIGTE KABEL VOM NETZ TRENNEN
 GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM	 VORSICHT HEISSE OBERFLÄCHE

⚠ VORSICHT: Die Sicherheitsvorkehrungen sind Bestandteil des Geräts. Bitte lesen Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Geräts. Bewahren Sie die Sicherheitshinweise auf, um diese bei Bedarf schnell einsehen zu können.

⚠ VORSICHT: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren und Schäden zu vermeiden.

i INFORMATIONEN:
Wenn Sie dieses Zeichen sehen, befolgen Sie den Rat für einen sicheren und einwandfreien Betrieb Ihrer Kaffeemaschine.

- Das Gerät ist dazu bestimmt, Getränke nach diesen Anweisungen zuzubereiten.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich für die Nutzung innerhalb von Gebäuden und unter normalen Temperaturbedingungen entwickelt.
- Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht,

Spritzwasser und Feuchtigkeit.

- Dieses Gerät dient dem Einsatz in Haushalten. Es ist nicht für die folgenden Umgebungen geeignet: Aufenthaltsräume von Geschäften, Büros oder sonstigen Einrichtungen des Arbeitslebens; in Bauernhöfen; für Gäste in Hotels, Pensionen, Bed & Breakfast-Einrichtungen und anderen Unterkünften.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von mindestens 8 Jahren verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden sowie die Anweisung zum sicheren Gebrauch des

Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigung und Wartung der Maschine sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.

- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt

Sicherheitsvorkehrungen

DE

werden sowie die Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Bei kommerziellem Gebrauch, bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung, unsachgemäßen Gebrauch, nicht fachgerechter Reparatur oder bei Nichtbeachtung der Anweisungen übernimmt der Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden. Ebenso sind Gewährleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.

Vermeiden Sie Risiken wie tödlichen Stromschlag und Feuer.

- Im Notfall: Trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geeignete, geerdete Netzsteckdose an. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung dieselbe ist wie auf dem Typenschild angegeben. Bei falschem Anschluss verfällt die Gewährleistung.

Das Gerät darf erst nach dem korrekten Aufbau angeschlossen werden.

- Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten. Befestigen Sie es oder lassen Sie es hängen.
- Halten Sie das Kabel von Hitze und Feuchtigkeit fern.

- Wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Risiken zu verhindern.
- Falls Sie ein Verlängerungskabel benötigen, verwenden Sie nur ein geerdetes Kabel mit einem Leitungsdurchmesser von mindestens 1,5mm².
- Um gefährlichen Schaden zu vermeiden, platzieren Sie das Gerät nie auf heißen Oberflächen wie Heizkörpern, Öfen, Gasanlagen oder Ähnlichem.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und ebene Oberfläche. Die Oberfläche muss gegen Hitze und Flüssigkeiten wie Wasser,

Kaffee, Entkalkerlösung o. Ä. resistent sein.

- Ziehen Sie den Netzstecker, falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen. Beim Trennen vom Netz ziehen Sie den Stecker und zerren Sie nicht am Kabel, das Kabel könnte sonst beschädigt werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Berühren Sie das Kabel nie mit feuchten Händen.
- Tauchen Sie das Gerät oder Teile davon niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

DE Sicherheitsvorkehrungen

- Stellen Sie das Gerät oder Teile davon niemals in die Spülmaschine.
 - Die Verbindung von Elektrizität und Wasser ist gefährlich und kann zu tödlichen Stromschlägen führen.
 - Öffnen Sie das Gerät nicht. Die im Inneren vorhandene Spannung ist gefährlich!
 - Stecken Sie nichts in die Öffnungen. Dies kann zu einem Brand oder einem Stromschlag führen!
- Vermeiden Sie mögliche Schäden bei der Bedienung des Geräts.**
- Lassen Sie das Gerät bei manueller Zubereitung niemals unbeaufsichtigt.
 - Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich zur Prüfung, Reparatur oder Einstellung des Geräts an den *Nespresso Club*.
 - Ein beschädigtes Gerät kann zu Stromschlag, Verbrennungen und Brand führen.
 - Schließen Sie immer den Hebel und öffnen Sie ihn niemals, wenn das Gerät in Betrieb ist. Dies könnte zu Verbrühungen führen. Halten Sie den Finger nicht unter den Kaffeeauslauf – Verbrühungsgefahr!
 - Stecken Sie den Finger nicht in das Kapselgehäuse oder den Kapselgang - Verletzungsgefahr!
 - Wasser könnte um die Kapsel fließen, falls sie nicht von den
- Klingen durchstochen wurde, und das Gerät beschädigen.
- Verwenden Sie niemals eine beschädigte oder deformierte Kapsel. Sollte eine Kapsel im System feststecken, schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker. Kontaktieren Sie den *Nespresso Club*.
 - Füllen Sie den Wassertank lediglich mit frischem Trinkwasser.
 - Leeren Sie den Wassertank, wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen (z.B. Urlaub).
 - Ersetzen Sie das Wasser im Wassertank, wenn Sie das Gerät während des Wochenendes oder einen längeren Zeitraum nicht benutzt haben.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Restwasserschale
- und Tropfgitter, um Flüssigkeitsrückstände auf umliegenden Flächen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine starken Reinigungs- oder Lösungsmittel.
 - Wenn Sie die Maschine auspacken, entfernen Sie die Kunststofffolie und entsorgen Sie diese.
 - Zur Reinigung Ihrer Maschine verwenden Sie bitte lediglich saubere Reinigungsmaterialien.
 - Wenn Sie die Maschine auspacken, entfernen Sie die Kunststofffolie und entsorgen Sie diese.
 - Diese Maschine wurde speziell für die Verwendung mit *Nespresso* Kapseln entwickelt, die nur über den *Nespresso Club* erhältlich sind.

Sicherheitsvorkehrungen

- Alle *Nespresso* Maschinen durchlaufen strenge Qualitätskontrollen. Belastungstests unter realen Bedingungen werden nach dem Zufallsprinzip mit ausgewählten Produktionseinheiten durchgeführt. Einige Geräte können daher Spuren eines vorherigen Gebrauchs aufweisen.
- *Nespresso* behält sich das Recht vor, Anweisungen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.
- Die Maschine enthält Magnete.

Entkalkung

- Das *Nespresso* Entkalkerset hilft bei korrekter Anwendung, die einwandfreie Funktion Ihrer Maschine und ein perfektes Kaffee-Erlebnis wie am ersten Tag während ihrer gesamten Lebensdauer zu erhalten.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

**Geben Sie sie an alle
weiteren Benutzer
weiter. Diese
Bedienungsanleitung ist
ebenfalls als PDF-Datei
auf www.nespresso.com
verfügbar.**

Ⓜ Precauzioni di sicurezza

 ATTENZIONE	 SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DANNEGGIATO
 PERICOLO ELETTRICO	 ATTENZIONE SUPERFICIE CALDA

⚠ ATTENZIONE: le precauzioni di sicurezza fanno parte dell'apparecchio. Si prega di leggerle attentamente prima di utilizzare per la prima volta il nuovo apparecchio. Conservarle in un luogo in cui siano facilmente reperibili per riferimenti futuri.

⚠ ATTENZIONE: quando viene visualizzato questo simbolo, fare riferimento alle precauzioni di sicurezza per evitare possibili danni.

i INFORMAZIONE: quando viene visualizzato questo simbolo, annotare l'avviso per poter utilizzare in modo corretto e sicuro l'apparecchio.

- L'uso previsto dell'apparecchio è la preparazione di bevande seguendo le presenti istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchio per nessun altro scopo diverso dall'uso previsto.
- L'apparecchio è stato progettato per l'uso esclusivo in interni e a temperature non estreme.
- Proteggere l'apparecchio dall'esposizione diretta alla luce solare, dall'immersione prolungata in acqua e

dall'umidità.

- Questo apparecchio è riservato all'uso domestico. La macchina non è prevista per l'uso in: aree adibite all'uso cucina in punti vendita, uffici e altri ambienti lavorativi, aziende agricole, da parte di clienti di hotel, motel e altre strutture residenziali, strutture simili a bed and breakfast.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età, purché sotto supervisione, dopo aver ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchiatura e con la consapevolezza dei rischi implicati. Gli interventi di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti

da bambini, salvo abbiano un'età superiore a 8 anni e siano supervisionati da un adulto.

- Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o la cui esperienza o conoscenza non sia sufficiente, purché sotto supervisione, dopo aver ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchiatura e con la consapevolezza dei rischi implicati.
- I bambini non devono utilizzare il dispositivo come un giocattolo.

Precauzioni di sicurezza



- Il produttore declina qualsiasi responsabilità e la garanzia non sarà applicabile in caso di utilizzo commerciale, gestione o uso inappropriato dell'apparecchio, danni risultati dall'uso per altri scopi, funzionamento difettoso, riparazione eseguita da personale non specializzato o mancata conformità con le istruzioni.

Evitare il rischio di scosse elettriche e incendi mortali.

- In caso di emergenza: rimuovere immediatamente la spina dalla presa di alimentazione.
- Collegare l'apparecchio solamente a un'alimentazione adatta, facilmente accessibile e

collegata a terra. Accertarsi che la tensione della sorgente di alimentazione sia la stessa di quella specificata sull'etichetta dell'apparecchio. L'uso di una connessione non corretta annulla la garanzia.

L'apparecchio deve essere collegato solamente dopo l'installazione.

- Non tendere e tirare il cavo sopra superfici taglienti, non bloccarlo né farlo penzolare.
- Tenere il cavo lontano da fonti di calore e umidità.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, è necessario richiederne la sostituzione da parte del produttore, dell'agente del servizio di assistenza o di personale

- qualificato, per evitare qualsiasi eventuale rischio.
- Se il cavo di alimentazione, o la spina, è danneggiato, è necessario richiederne la sostituzione da parte del produttore, dell'agente del servizio di assistenza o di personale qualificato, per evitare qualsiasi eventuale rischio.
- Se è necessaria una prolunga, utilizzare solo un cavo messo a terra con sezione trasversale del conduttore di almeno 1,5 mm² o alimentazione di ingresso corrispondente.
- Per evitare danni pericolosi, non posizionare l'apparecchio sopra o accanto a superfici calde come termosifoni, fornelli, forni, fornelli a gas, fiamme

- libere o simili.
- Posizionarlo sempre su una superficie orizzontale, stabile e piana. La superficie deve essere resistente al calore e ai liquidi, come acqua, caffè, decalcificante o liquidi simili.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non in uso per un periodo prolungato. Scollegare l'apparecchio estraendo la spina e non tirando il cavo, altrimenti questo potrebbe subire danni.
- Prima della pulizia e degli interventi di manutenzione, rimuovere la spina dalla presa di corrente e fare raffreddare l'apparecchio.
- Non toccare mai il cavo con le mani umide.
- Non immergere mai

Ⓜ Precauzioni di sicurezza

l'apparecchio o parte di esso in acqua o altri liquidi.

- Non inserire mai l'apparecchio o parte di esso nella lavastoviglie.
- Elettricità e acqua insieme sono pericolosi e possono causare scosse elettriche mortali.
- Non aprire l'apparecchio. All'interno è presente tensione pericolosa.
- Non inserire nulla all'interno delle aperture; potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

Evitare i possibili danni correlati all'uso dell'apparecchio.

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'apparecchio

se ha subito danni o non funziona perfettamente.

- Rimuovere immediatamente la spina dalla presa di alimentazione. Contattare il Club *Nespresso* o un rappresentante autorizzato di *Nespresso* per l'esame, la riparazione o la regolazione.
- Un apparecchio danneggiato può causare scosse elettriche, bruciature e incendi.
- Chiudere sempre completamente la finestra di scorrimento e non aprirla durante il funzionamento. Potrebbero verificarsi ustioni.
- Non inserire le dita sotto l'ugello per l'erogazione del caffè, potrebbero verificarsi ustioni.
- Non inserire le dita nel vano delle capsule o nel condotto

di aerazione delle capsule. Pericolo di lesioni.

- Quando la capsula non viene perforata dalle lame, l'acqua può scorrere attorno alla capsula e danneggiare l'apparecchio.
- Non utilizzare mai una capsula danneggiata o deformata. Se una capsula rimane bloccata nel vano delle capsule, disattivare la macchina e scollegarla prima di procedere. Contattare il Club *Nespresso* o un rappresentante autorizzato di *Nespresso*.
- Riempire il serbatoio dell'acqua solamente con acqua potabile fresca.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua se l'apparecchio non sarà utilizzato per un periodo di tempo prolungato

(ad esempio durante le vacanze).

- Sostituire l'acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non viene utilizzato per un weekend o un periodo di tempo simile.
- Non utilizzare l'apparecchio in assenza di vassoio raccogli gocce e griglia di sgocciolamento, per evitare di versare liquidi sulle superfici circostanti.
- Non utilizzare un agente pulente o solvente aggressivo.
- Quando si disimballa la macchina, rimuovere la pellicola in plastica e smaltirla correttamente.
- Per pulire la macchina, utilizzare solamente strumenti di pulizia adeguatamente puliti.

Precauzioni di sicurezza

IT

- Quando si disimballa la macchina, rimuovere la pellicola in plastica e smaltirla correttamente.
 - Questo apparecchio è progettato esclusivamente per le capsule di caffè *Nespresso* reperibili solo tramite il Club *Nespresso* o il rappresentante autorizzato *Nespresso*.
 - Tutti gli apparecchi *Nespresso* superano i controlli più rigidi. Vengono eseguiti test casuali in condizioni operative su unità selezionate. Tali test possono indicare un eventuale uso precedente.
 - *Nespresso* si riserva il diritto di modificare le istruzioni senza previa comunicazione.
- Questa macchina contiene magneti.

Decalcificazione

L'agente decalcificante di *Nespresso*, quando utilizzato correttamente, aiuta a garantire il corretto funzionamento della macchina per la sua intera durata di esercizio e assicura un'esperienza di degustazione del caffè sempre perfetta.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Distribuirle a tutti gli eventuali utenti. Questo manuale di istruzioni è disponibile anche in formato PDF sul sito nespresso.com

DE Maschinenübersicht /
IT Panoramica della macchina

Farbdisplay
Display a colori

AUSWAHL-Regler
Manopola SELEZIONA

Taste START | ABBRECHEN
Pulsante AVVIA|ANNULLA

Hebel zum Einlegen der Kapsel
Leva per l'inserimento delle capsule

Kapselbehälter
Contenitore delle capsule

Flexible Tassen-Abstellfläche
Supporto per tazza estraibile Supporto per
tazza estraibile

Abnehmbares Abtropfgitter
Griglia di sgocciolamento
rimovibile

Abnehmbare
Restwasserschale
mit Anzeige „voll“
Vassoio
raccogliogocce
rimovibile con
indicatore di
riempimento

Leicht zu reinigende
Dampfdüse
Ugello vapore
facilmente pulibile

Temperatursensor
für Milchbehälter
Sensore temperatura
bricco per latte

Milchbehälter
Bricco per latte

Wassertank und Deckel
Serbatoio dell'acqua e
coperchio

Abnehmbarer Pin für die
Reinigung (Nespresso Pin)
Strumento di pulizia punta
rimovibile

Drücken Sie die Taste
START | ABBRECHEN, um
einen Vorgang zu starten
oder abzubrechen oder
um zurückzugehen

Premere il pulsante
AVVIA|ANNULLA per
avviare o annullare
un'operazione o tornare al
passaggio precedente

Drehen Sie den
AUSWAHL-Regler
nach links oder
rechts, um Ihr Getränk
auszuwählen

Ruotare la manopola
SELEZIONA per
spostarsi a sinistra o a
destra e selezionare la
bevanda

Drücken Sie den
AUSWAHL-Regler, um
das Kaffeevolumen,
die Milcht temperatur
oder den Milchschaum
einzustellen

Premere la manopola
SELEZIONA per regolare
il volume dell'espresso,
la temperatura del latte o
la schiuma di latte

Erste Inbetriebnahme (oder nach einer längeren Zeit von Nichtgebrauch) / Primo utilizzo

DE

IT

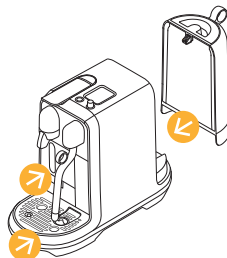
i Lesen Sie zunächst die Sicherheitshinweise, um Risiken wie Stromschlag oder Feuer zu vermeiden.
Leggere le istruzioni di sicurezza importanti per evitare rischi di scosse elettriche e incendio.

- 1 Spülen Sie den Wassertank,** bevor Sie ihn mit Trinkwasser füllen.



Sciacquare il serbatoio dell'acqua prima di riempirlo con acqua potabile.

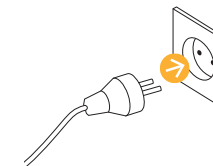
- 2 Platzieren Sie den Wassertank** auf dem dafür vorgesehenen Arm und bringen Sie die Restwasserschale und den Kapselbehälter in die richtige Position. Betreiben Sie die Kaffeemaschine zu Ihrer Sicherheit nur mit korrekt eingebauter Restwasserschale und Kapselbehälter.



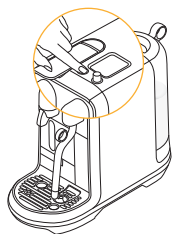
Posizionare il serbatoio dell'acqua, inserire il vassoio raccogli gocce e il contenitore delle capsule. Per la massima sicurezza, azionare la macchina solamente con raccogli gocce e contenitore delle capsule in posizione.

- 3 Schließen Sie das Gerät an** das Stromnetz an.

Collegare la macchina alla presa di alimentazione.

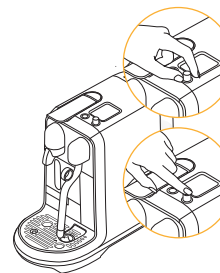


- 4 Schalten Sie die Maschine EIN,** indem Sie die Taste STARTIABBRECHEN drücken. Die Aufheizphase dauert ca. 3 Sekunden.



Accendere la macchina premendo il pulsante AVVIAIANNULLA. Il riscaldamento richiede circa 3 secondi.

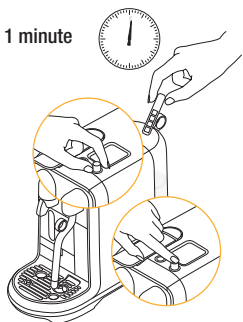
- 5 Drehen Sie** den AUSWAHL-Regler, um Ihre Sprache festzulegen. Drücken Sie zur Bestätigung auf AUSWAHL.



Ruotare la manopola SELEZIONA per impostare la lingua desiderata. Premere SELEZIONA per confermare.

DE Erste Inbetriebnahme (oder nach einer längeren Zeit von Nichtgebrauch) / IT Primo utilizzo

< 1 minute



6 Einstellung Ihrer Wasserhärte: Tauchen Sie den Wasserhärte-Teststreifen in den Wassertank und ziehen Sie ihn wieder heraus. Warten Sie 1 Minute. Stellen Sie die mit dem Teststreifen ermittelte Wasserhärte durch Drehen des AUSWAHL-Reglers ein. Drücken Sie zur Bestätigung auf AUSWAHL. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 64.

Per impostare la durezza dell'acqua, immergere la striscia di test durezza acqua nel serbatoio dell'acqua. Attendere 1 minuto. Impostare la durezza dell'acqua ruotando la manopola SELEZIONA in base ai risultati della striscia di test. Premere SELEZIONA per confermare. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 64.



7 Folgen Sie den Hinweisen auf dem Bildschirm, um Ihre Maschine für die Inbetriebnahme zu spülen und vorzubereiten.

Seguire le istruzioni sullo schermo per sciacquare e preparare la macchina all'uso.



Die erste Inbetriebnahme besteht darin, die Maschine zu spülen und das Aufheizsystem vorzubereiten. **Il primo utilizzo** prevede il risciacquo della macchina e la preparazione del sistema di riscaldamento.

8 Folgen Sie dem Quick-Start-Tutorial.

Seguire il tutorial di avvio rapido.



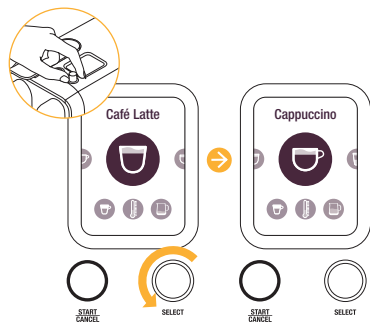
9 Um Ihre Maschine auszuschalten, drücken und halten Sie den Regler STARTIABBRECHEN 2 Sekunden lang, bis die Maschine ausgeschaltet ist.

Per disattivare la macchina, tenere premuta la manopola AVVIAIANNULLA per 2 secondi fino allo spegnimento della macchina.

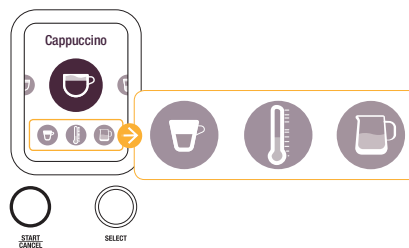


Navigation / Navigazione

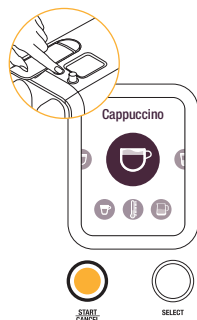
DE
IT



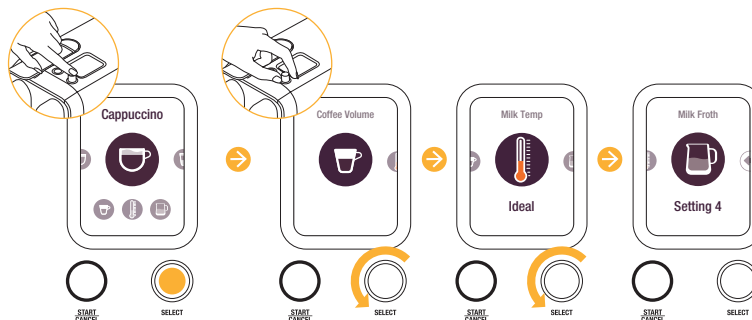
1 Drehen Sie den AUSWAHL-Regler, um Ihren Kaffee zu wählen.
Ruotare la manopola SELEZIONA per selezionare il caffè.



2 Das Display zeigt die aktuellen Getränkeeinstellung, das Kaffeevolumen, die Milcht temperatur und die Milchtextur.
Il display mostra le impostazioni della bevanda attuali: Volume caffè, Temperatura latte e Consistenza latte.



3 Drücken Sie STARTIABBRECHEN, um einen Kaffee mit der aktuellen Einstellung zuzubereiten.
Premere AVVIA/ANNULLA per preparare un caffè con le impostazioni attuali.



4 Drücken Sie den AUSWAHL-Regler, um die aktuellen Einstellungen anzupassen. Lesen Sie dazu bitte Seite 58 und 59.
Premere la manopola SELEZIONA per regolare le impostazioni attuali. Consultare pagina 58 e 59.

DE Normale Kaffeezubereitung / Preparazione del caffè standard

IT

- 1** Füllen Sie den **Wassertank** mit Trinkwasser.

Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile.



- 2** Schalten Sie die Maschine **EIN**, indem Sie die Taste **STARTIABBRECHEN** drücken. Die Aufheizphase dauert ca. 3 Sekunden.

Accendere la macchina premendo il pulsante **AVVIAIANNULLA**. Il riscaldamento richiede circa 3 secondi.






- 3** Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf. Nutzen Sie bei Bedarf die Tassen-Abstellfläche. DRÜCKEN Sie gegen die Tassen-Abstellfläche, um sie auszufahren.

Posizionare una tazza sotto l'ugello per l'erogazione del caffè. Utilizzare il supporto per tazze se necessario. **PREMERE** il supporto per tazze per sbloccarlo.



- 4** Öffnen Sie den **Hebel**, legen Sie eine Kapsel ein und schließen Sie den Hebel. Drehen Sie den **AUSWAHL**-Regler, um Ihren Kaffee zu wählen.



-  Ristretto (25ml / 0.85 oz)
-  Espresso (40 ml / 1.35 oz)
-  Lungo (110 ml / 3.7 oz)

Drücken Sie die Taste **STARTIABBRECHEN**, um den Kaffee zu beziehen.

i Um optimale Hygienebedingungen sicherzustellen, wird empfohlen, eine gebrauchte Kapsel nicht ein zweites Mal zu verwenden.

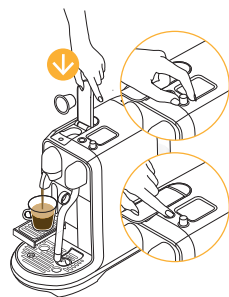
Solleverare la leva, inserire una capsula e abbassare la leva.

Selezionare con il pulsante **SELEZIONE** la lunghezza in tazza desiderata.

-  Ristretto (25 ml / 0,85 oz)
-  Espresso (40 ml / 1,35 oz)
-  Lungo (110 ml / 3,7 oz)

Premere il pulsante **AVVIAIANNULLA** per avviare l'estrazione.

i Per garantire le migliori condizioni igieniche, si consiglia di non riutilizzare una capsula usata.



Normale Kaffeezubereitung / Preparazione del caffè standard



- 5 Die Zubereitung** stoppt automatisch. Öffnen Sie den Hebel, um die Kapsel auszuwerfen.

La preparazione si arresterà automaticamente. Sollevare la leva per espellere la capsula.



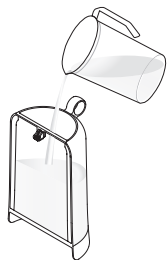
- 6 Um den Kaffeefluss frühzeitig zu beenden,** drücken Sie die Taste STARTIABBRECHEN.

Per arrestare il flusso di caffè premere il pulsante AVVIAIANNULLA.

Milchkaffeezubereitung – einzelne Tasse / Preparazione del caffè con latte - Tazza singola

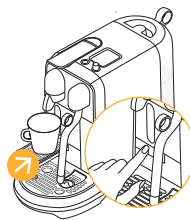
i Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten Milchbehälter. **Utilizzare solamente** il bricco per latte fornito.

i TIPP: Nutzen Sie für einen optimalen Milchschaum pasteurisierte Voll- oder Halbfettmilch mit Kühlschranktemperatur (etwa 4–6 °C). **CONSIGLIO:** per una schiuma di latte ottimale, utilizzare latte intero o parzialmente scremato pastorizzato freddo (circa 4 - 6 °C/39 - 43 °F).



- 1 Füllen Sie den Wassertank** mit frischem Trinkwasser.

Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fresca.



- 2 Nutzen Sie für** kleinere Tassen die Tassen-Abstellfläche. **DRÜCKEN** Sie gegen die Tassen-Abstellfläche, um sie auszufahren.

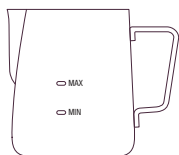
Per utilizzare tazze più piccole, aggiungere il supporto per tazze. **PREMERE** il supporto per tazze per sbloccarlo.



- 3 Drehen Sie** den AUSWAHL-Regler, um Ihr Getränk zu wählen.

Ruotare la manopola SELEZIONA per selezionare la bevanda.

DE Milchkaffeezubereitung – einzelne Tasse / IT Preparazione del caffè con latte - Tazza singola



4 Füllen Sie den Milchbehälter mit ausreichend frischer, kalter Milch. Die minimale und maximale Füllmenge sind innen und außen am Milchbehälter markiert.

Riempire il bricco per latte con una quantità sufficiente di latte fresco freddo. I livelli minimo e massimo sono contrassegnati sulla parte interna ed esterna del bricco per latte.

⚠ VORSICHT: Befüllen Sie den Milchbehälter nicht über die maximale Füllmenge, die sowohl innen als auch außen am Behälter markiert ist.

ATTENZIONE: non superare il livello massimo contrassegnato sulla parte interna ed esterna del bricco.

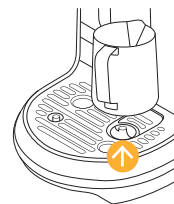
5 Heben Sie die Dampfduüse an und positionieren Sie sie zentral im Milchbehälter.

Sollevare l'ugello del vapore e posizionarlo al centro del bricco per latte.



6 Vergewissern Sie sich, dass der Milchbehälter Kontakt mit dem Temperatursensor auf der Restwasserschale hat.

Accertarsi che il bricco per latte sia a contatto con il sensore della temperatura situato nel vassoio raccogliogocce.



7 Öffnen Sie den Hebel und legen Sie die Kapsel ein.

Sollevare la leva e inserire la capsula.



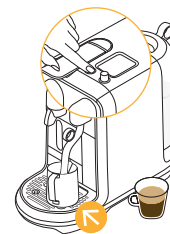
8 Drücken Sie die Taste STARTIABBRECHEN, um den Bezug des Espresso zu beginnen.

Premere il pulsante AVVIA/ANNULLA per avviare l'estrazione dell'espresso.



9 Sobald der Bezug des Espresso abgeschlossen ist, drücken Sie STARTIABBRECHEN, um mit dem Aufschäumen der Milch zu starten.

Al completamento dell'estrazione dell'espresso, premere il pulsante AVVIA/ANNULLA per avviare la preparazione della schiuma di latte.



Milchkaffeezubereitung – einzelne Tasse / Preparazione del caffè con latte - Tazza singola

DE

IT

- ⑩ **Sobald das Aufschäumen der Milch abgeschlossen ist**, heben Sie die Dampfdüse an und wischen Sie sie mit einem sauberen feuchten Tuch ab.



Al termine della preparazione della schiuma di latte, sollevare l'ugello del vapore e pulirlo con un panno umido pulito.

- ⑪ **Lassen Sie die Dampfdüse wieder los**: Diese spült sich nun automatisch durch.



Riportare l'ugello del vapore nella posizione abbassata, affinché possa emettere vapore per sciacquarsi automaticamente.

- ⑫ **Gießen Sie die Milch in den Espresso**, um Ihre Zubereitung abzuschließen.



Versare il latte nel caffè espresso per completare la preparazione della bevanda.

Milchkaffeezubereitung – zwei Tassen / Preparazione del caffè con latte - Due tazze

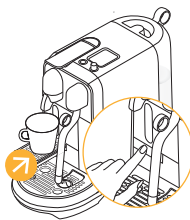
- i** **Benutzen Sie** ausschließlich den mitgelieferten Milchbehälter.
Utilizzare solamente il brico per latte fornito.

- i** **TIPP:** Nutzen Sie für einen optimalen Milchschaum pasteurisierte Voll- oder Halbfettmilch mit Kühlschranktemperatur (etwa 4–6 °C).
CONSIGLIO: per una schiuma di latte ottimale, utilizzare latte intero o parzialmente scremato pastorizzato freddo (circa 4 - 6 °C/39 - 43 °F).

- ① **Füllen Sie den Wassertank** mit frischem Trinkwasser.
Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fresca.



- ② **Nutzen Sie** für kleinere Tassen die Tassen-Abstellfläche. **DRÜCKEN** Sie gegen die Tassen-Abstellfläche, um sie auszufahren.



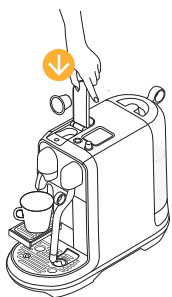
Per utilizzare tazze più piccole, aggiungere il supporto per tazze. **PREMERE** il supporto per tazze per sbloccarlo.

- ③ **Drehen Sie** den AUSWAHL-Regler, um Ihr Getränk zu wählen.



Ruotare la manopola SELEZIONA per selezionare la bevanda.

DE Milchkaffeezubereitung – zwei Tassen / IT Preparazione del caffè con latte - Due tazze



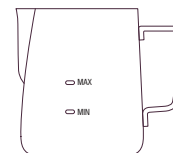
4 Öffnen Sie den Hebel und legen Sie die Kapsel ein.

Solleverare la leva e inserire la capsula.



5 Drücken Sie die Taste STARTIABBRECHEN, um den Bezug des Espresso zu beginnen.

Premere il pulsante AVVIAIANNULLA per avviare l'estrazione dell'espresso.



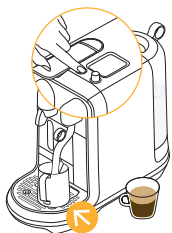
6 Füllen Sie den Milchbehälter mit ausreichend frischer kalter Milch für zwei Getränke. Die maximale Füllmenge ist innen und außen am Milchbehälter markiert. Nicht überfüllen!



VORSICHT: Befüllen Sie den Milchbehälter nicht über die maximale Füllmenge, die sowohl innen als auch außen am Behälter markiert ist.

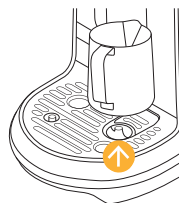
ATTENZIONE: non superare il livello massimo contrassegnato sulla parte interna ed esterna del bricco.

Riempire il bricco per latte con una quantità di latte fresco freddo sufficiente alla preparazione di 2 bevande. Il livello massimo è contrassegnato sulla parte interna ed esterna del bricco per latte. Non riempire eccessivamente.



7 Heben Sie die Dampfdüse an, positionieren Sie sie zentral in den Milchbehälter und drücken Sie STARTIABBRECHEN, um das Aufschäumen der Milch zu starten.

Solleverare l'ugello del vapore e posizionarlo al centro del bricco per latte e premere il pulsante AVVIAIANNULLA per avviare la preparazione della schiuma di latte.



8 Vergewissern Sie sich, dass der Milchbehälter Kontakt mit dem Temperatursensor auf der Restwasserschale hat.

Accertarsi che il bricco per latte sia a contatto con il sensore della temperatura situato nel vassoio raccogliogocce.



9 Sobald das Aufschäumen der Milch abgeschlossen ist, heben Sie die Dampfdüse an und wischen Sie sie mit einem sauberen feuchten Tuch ab.

Al termine della preparazione della schiuma di latte, sollevare l'ugello del vapore e pulirlo con un panno umido pulito.

Milchkaffeezubereitung – zwei Tassen / Preparazione del caffè con latte - Due tazze

DE
IT

- 10 Lassen Sie die Dampfdüse** wieder los: Diese spült sich nun automatisch durch.



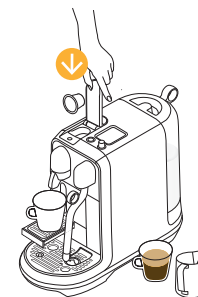
Riportare l'ugello del vapore nella posizione abbassata, affinché possa emettere vapore per sciacquarsi automaticamente.

- 11 Platzieren** Sie Ihre zweite Tasse unter den Kaffeeauslauf.



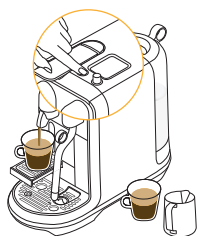
Posizionare la seconda tazza sotto l'ugello per l'erogazione del caffè.

- 12 Öffnen Sie den Hebel** und legen Sie die Kapsel ein.



Sollevere la leva e inserire la capsula.

- 13 Drücken Sie** die Taste STARTIABBRECHEN, um den Brühvorgang des Espresso zu beginnen.



Premere il pulsante AVVIA/ANNULLA per avviare l'estrazione dell'espresso.

- 14 Gießen Sie die Milch** in den Espresso, um Ihre Zubereitungen abzuschließen.



Versare il latte nel caffè espresso per completare la preparazione delle bevande.

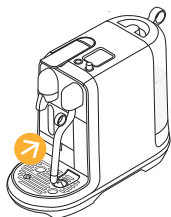
DE Zubereitung von Latte Macchiato / IT Preparazione del latte macchiato

- 1** Füllen Sie den **Wassertank** mit frischem Trinkwasser.



Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fresca.

- 2** Drücken Sie gegen die Tassen-Abstellfläche, bis sie einrastet, um Platz für das Latte Macchiato Glas zu schaffen.



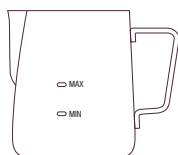
Per posizionare un bicchiere per latte macchiato, inserire il supporto per tazze fino a bloccarlo.

- 3** Drehen Sie den **AUSWAHL-Regler**, um Ihr Getränk zu wählen.



Ruotare la manopola SELEZIONA per selezionare la bevanda.

- 4** Füllen Sie den **Milchbehälter** bis zur markierten maximalen Füllmenge mit frischer kalter Milch.



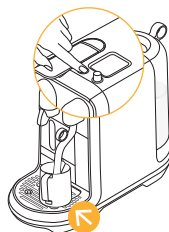
Riempire il bricco per latte fino al livello massimo con latte freddo fresco.



VORSICHT: Befüllen Sie den Milchbehälter nicht über die maximale Füllmenge, die sowohl innen als auch außen am Behälter markiert ist.

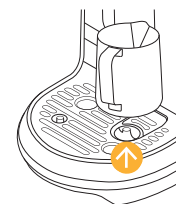
ATTENZIONE: non superare il livello massimo contrassegnato sulla parte interna ed esterna del bricco.

- 5** Heben Sie die **Dampfdüse an**, positionieren Sie sie zentral in den Milchbehälter und drücken Sie **STARTIABBRECHEN**, um das Aufschäumen der Milch zu starten.



Solleverare l'ugello del vapore e posizionarlo al centro del bricco per latte e premere il pulsante **AVVIAIANNULLA** per avviare la preparazione della schiuma di latte.

- 6** Vergewissern Sie sich, dass der Milchbehälter Kontakt mit dem **Temperatursensor** auf der Restwasserschale hat.



Accertarsi che il bricco per latte sia a contatto con il sensore della temperatura situato nel vassoio raccogliogocce.

Zubereitung von Latte Macchiato / Preparazione del latte macchiato

DE

IT

- 7** Sobald das Aufschäumen der Milch abgeschlossen ist, heben Sie die Dampfdüse an und wischen Sie sie mit einem sauberen feuchten Tuch ab.

Al termine della preparazione della schiuma di latte, sollevare l'ugello del vapore e pulirlo con un panno umido pulito.



- 8** Lassen Sie die Dampfdüse wieder los: Diese spült sich nun automatisch durch.

Ripartire l'ugello del vapore nella posizione abbassata, affinché possa emettere vapore per sciacquarsi automaticamente.



- 9** Geben Sie die Milch in das Latte Macchiato Glas und stellen Sie es unter den Kaffeeauslauf.

Versare il latte nel bicchiere per latte macchiato e posizionarlo sotto l'ugello di erogazione del caffè.



- 10** Öffnen Sie den Hebel und legen Sie die Kapsel ein.

Sollevare la leva e inserire la capsula.



- 11** Drücken Sie die Taste STARTIABBRECHEN, um den Bezug des Espresso zu beginnen.

Premere il pulsante AVVIA/ANNULLA per avviare l'estrazione dell'espresso.



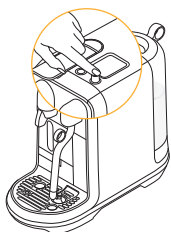
DE Einstellungen für normale Kaffeegetränke / IT Regolazione delle bevande a base di caffè standard

- 1 **Drehen Sie** den AUSWAHL-Regler auf Ihr Getränk.



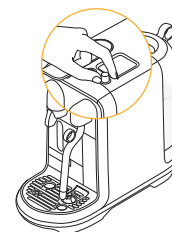
Ruotare la manopola SELEZIONA per selezionare la bevanda.

- 2 **Drücken Sie** auf den AUSWAHL-Regler, um das Kaffeevolumen einzustellen.



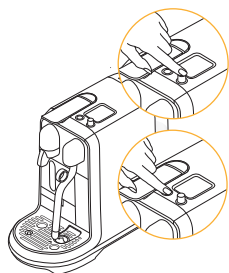
Premere la manopola SELEZIONA per regolare il volume del caffè.

- 3 **Drehen Sie** den AUSWAHL-Regler, um das Kaffeevolumen einzustellen. Das empfohlene Volumen ist mit einer gepunkteten Linie markiert.



Ruotare la manopola SELEZIONA per regolare il volume del caffè. Il volume suggerito è contrassegnato con una linea tratteggiata.

- 4 **Drücken Sie** den AUSWAHL-Regler erneut, um die Einstellung zu speichern und abzuschließen oder drücken Sie STARTIABBRECHEN, um ohne zu speichern abzubrechen.



Premere la manopola SELEZIONA per salvare e uscire o premere AVVIA/ANNULLA per uscire senza salvare.

Jeder Kaffee kann programmiert werden:

1. Ristretto: von 25 ml bis 60 ml
2. Espresso: von 25 ml bis 60 ml
3. Lungo: von 70 ml bis 150 ml

È possibile programmare qualsiasi preparazione di caffè.

1. Ristretto: da 25 a 60 ml.
2. Espresso: da 25 a 60 ml.
3. Lungo: da 70 a 150 ml.



Die Standard-Kaffeevolumina finden Sie auf Seite 50. I volumi di caffè **predefiniti** sono elencati a pagina 50.

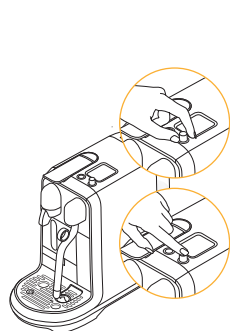
Einstellungen für Milchkaffeegetränke / Regolazione delle bevande a base di caffè con latte

DE

IT



Diese Kaffeemaschine ist für pasteurisierte Voll- oder Halbfettmilch optimiert. Milchttemperatur und Milchschaum lassen sich auf verschiedene Milcharten einstellen.
Questa macchina è ottimizzata per l'uso di latte intero o parzialmente scremato pastorizzato. Le opzioni Temperatura latte e Schiuma di latte possono essere regolate per adattarsi ai diversi tipi di latte.



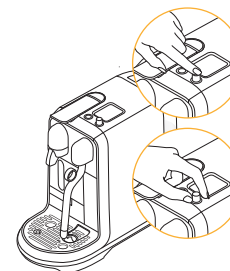
- 1 Drehen Sie** den AUSWAHL-Regler auf Ihr Getränk und drücken Sie den Regler, um das Getränk anzupassen.

Ruotare la manopola SELEZIONA per selezionare la bevanda e premere la manopola SELEZIONA per regolare la bevanda.



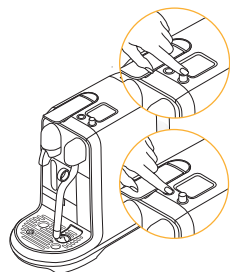
- 2 Drehen Sie** den AUSWAHL-Regler, um das Espressovolumen, die Milchttemperatur oder die Milchschaummenge einzustellen.

Ruotare la manopola SELEZIONA per regolare il volume dell'espresso, la temperatura del latte o la schiuma di latte.



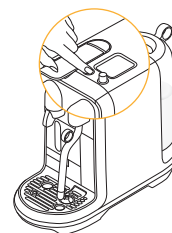
- 3 Drücken Sie** den AUSWAHL-Regler, um ins Menü zu gelangen und drehen Sie den Regler, um die Einstellungen anzupassen. Die empfohlenen Einstellungen für die Milchschaum- und Espressovolumina sind mit einer gepunkteten Linie markiert.

Premere la manopola SELEZIONA per accedere e ruotarla per regolare l'impostazione. Le impostazioni relative ai livelli della schiuma e ai volumi di preparazione dell'espresso suggeriti sono contrassegnate con una riga tratteggiata.



- 4 Drücken Sie** den AUSWAHL-Regler erneut, um die Einstellung zu speichern und abzuschließen oder drücken Sie STARTIABBRECHEN, um ohne zu speichern abzubrechen.

Premere la manopola SELEZIONA per salvare e uscire o premere AVVIA/ANNULLA per uscire senza salvare.



- 5 Drücken Sie** STARTIABBRECHEN, um das Menü zu verlassen.

Premere il pulsante AVVIA/ANNULLA per uscire dal menu delle regolazioni.

Jeder Milchkaffee kann programmiert werden:

1. Kaffeevolumen: von 25 ml bis 60 ml
2. Milchttemperatur: von 56 °C bis 76 °C
3. Milchschaum: von 2 mm bis 30 mm

È possibile programmare qualsiasi preparazione di caffè con latte.

1. Volume caffè: da 25 a 60 ml.
2. Temperatura latte: da 56 a 76 °C.
3. Schiuma di latte: da 2 a 30 mm.

DE Zurücksetzen auf Werkseinstellungen / IT Ripristino alle impostazioni di fabbrica

1 Die Getränkeeinstellungen sind:

- Kaffeevolumen, Milchtemperatur und Milchschaum

Um Ihre Getränkeeinstellungen zurückzusetzen:

1. Wählen Sie EINSTELLUNGEN
2. Wählen Sie ZURÜCKSETZEN
3. Wählen Sie KAFFEE ZURÜCKSETZEN
4. Wählen Sie zur Bestätigung
5. Wählen Sie zum Abbrechen

Zur Wiederherstellung der Werkseinstellungen:

1. Wählen Sie EINSTELLUNGEN
2. Wählen Sie ZURÜCKSETZEN
3. Wählen Sie WERKSEINSTELLUNGEN
4. Wählen Sie zur Bestätigung
5. Wählen Sie zum Abbrechen
- 6 Die Maschine schaltet sich ab
7. Beim nächsten Gebrauch müssen Sie sich nun nach der Anleitung für die erste Inbetriebnahme richten

Le impostazioni delle bevande sono:

- Volume caffè, Temperatura latte e Schiuma di latte.

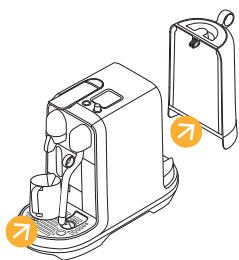
Per ripristinare le impostazioni delle bevande:

1. Selezionare IMPOSTAZIONI
2. Selezionare RIPRISTINA
3. Selezionare REIMPOSTAZIONE CAFFÈ
4. Selezionare per confermare
5. Selezionare per annullare

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica:

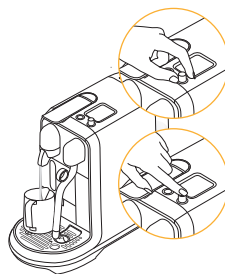
1. Selezionare IMPOSTAZIONI
2. Selezionare RIPRISTINA
3. Selezionare IMPOSTAZIONI DI FABBRICA
4. Selezionare per confermare
5. Selezionare per annullare
6. La macchina si spegne
7. All'uso successivo, consultare le istruzioni per il primo utilizzo

Entleerung der Maschine vor längerer Nichtbenutzung oder zum Schutz vor Frostschäden / Svuotamento del sistema prima di un periodo di inutilizzo o per proteggerlo da temperature estremamente basse



- 1 **Entfernen Sie** den Wassertank. Platzieren Sie den leeren Milchbehälter unter den Kaffeeauslauf.

Rimuovere il serbatoio dell'acqua. Posizionare un bricco per latte vuoto sotto l'ugello per l'erogazione del caffè.



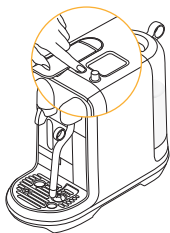
- 2 **Drehen Sie** den AUSWAHL-Regler auf WARTUNG und drücken Sie den Regler. Wählen Sie „Entleerung“ und drücken Sie AUSWAHL, um zu starten. Sobald die Pumpe stoppt, leeren Sie den Kapselbehälter und die Restwasserschale und wischen Sie sie trocken.

Ruotare la manopola SELEZIONA su MANUTENZIONE, premere la manopola SELEZIONA. Selezionare "Ciclo svuotamento" e premere SELEZIONA per iniziare. Quando la pompa si arresta, svuotare e pulire il vano delle capsule e il vassoio raccogliogocce.

Energiesparen / Risparmio energetico

- 1 **Energieeffizient:** Die Maschine minimiert ihren Stromverbrauch, wenn sie kein Getränk zubereitet. Das Display dunkelt sich nach 2 Minuten ohne Gebrauch ab und schaltet sich nach 10 Minuten ohne Gebrauch aus. Starten Sie die Maschine erneut durch Drücken der Taste STARTENIABBRECHEN.

Efficienza energetica: la macchina riduce il consumo energetico quando non prepara una bevanda. Il display riduce la luminosità dopo 2 minuti di inutilizzo e dopo 10 minuti si spegne. Riavviare premendo il pulsante AVVI/ANNULLA.

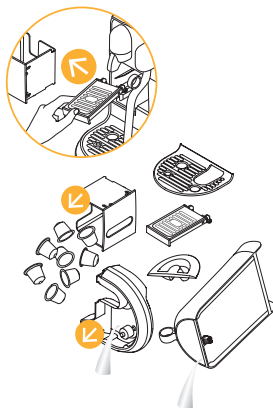


Tägliche Reinigung / Pulizia quotidiana

DE

IT

- i** **Aus hygienischen Gründen** wird empfohlen, den Kapselbehälter täglich zu leeren und zu reinigen.
Per garantire le massime condizioni igieniche, si consiglia di svuotare e pulire il contenitore delle capsule ogni giorno.

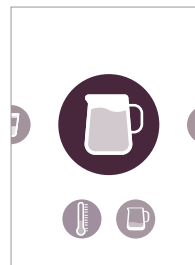


- 1 **Leeren Sie die Restwasserschale** und den Kapselbehälter täglich. Entfernen Sie die Tassen-Abstellfläche, indem Sie zuerst den Kapselbehälter entfernen, dann die Abstellfläche ausfahren, sie nach vorne ziehen und schließlich nach oben anheben, um sie von der Maschine zu lösen. Reinigen Sie die Tassen-Abstellfläche und wischen Sie das Innere der Maschine mit einem sauberen feuchten Tuch aus. Entfernen Sie ebenfalls Wassertank und Deckel, reinigen Sie sie mit einem sanften Reinigungsmittel und spülen Sie sie anschließend mit warmem Wasser aus. Füllen Sie den Wassertank erneut mit frischem Trinkwasser.

Svuotare il vassoio raccogli gocce e il contenitore delle capsule ogni giorno. Rimuovere il supporto per tazze rimuovendo in primo luogo il vano delle capsule, quindi sbloccare il supporto per tazze, estrarlo e sollevarlo per disinnestarlo dalla macchina. Pulire il supporto per tazze e l'interno della macchina, riassembleare il tutto servendosi di un panno umido pulito. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e il coperchio e pulirli con un detergente inodore, quindi sciacquarli con acqua calda. Rabboccare il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fresca.

- 2 **Spülen und trocknen Sie** den Milchbehälter nach jedem Gebrauch. Falls erforderlich, säubern Sie den Behälter mit einem milden Reinigungsmittel.

Sciaccquare il bricco per latte e asciugarlo dopo ogni uso. Se necessario, lavare il bricco con un detergente non aggressivo.



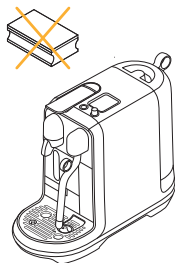
- 3 **Füllen Sie** den Milchbehälter mit Trinkwasser zwischen der minimalen und maximalen Markierung. Wählen Sie die Funktion MILCH und drücken Sie START. Nach Abschluss gießen Sie das heiße Wasser ab und wischen anschließend über die Dampfdüse mit einem sauberen feuchten Tuch.

Riempire il bricco per latte con acqua potabile tra i livelli min e max. Selezionare la funzione LATTE e premere AVVIA. Al termine, vuotare l'acqua calda e pulire l'ugello del vapore con un panno umido pulito.

DE Tägliche Reinigung / Pulizia quotidiana

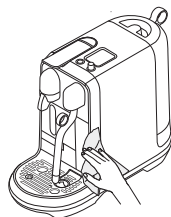
IT

- 4 Verwenden Sie keine** aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. Stellen Sie das Gerät oder Zubehörteile davon niemals in die Spülmaschine.



Non utilizzare alcun solvente aggressivo o abrasivo, spugna o detergente in crema. Non lavare in lavastoviglie.

- 5 Trocknen Sie sämtliche Teile** mit einem weichen sauberen Tuch und setzen Sie alle Teile wieder zusammen. Reinigen Sie den Kaffeeauslauf und das Innere der Maschine regelmäßig mit einem sauberen feuchten Tuch.



Asciugare tutte le parti con un panno pulito morbido e riasssemblarle. Pulire l'ugello di erogazione del caffè e l'interno della macchina regolarmente con un panno umido pulito.

- 6 Tauchen Sie die Maschine oder Teile davon** niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



Non immergere mai l'apparecchio o parte di esso in acqua o altri liquidi.

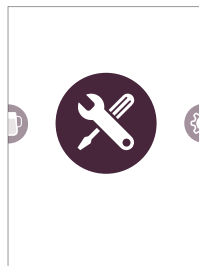
Reinigungsverfahren für die Dampfdüse / Procedura di pulizia dell'ugello vapore

Reinigungsverfahren für das Milchsystem

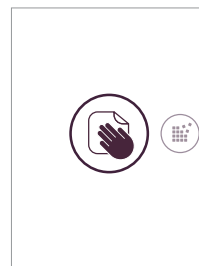
Wir empfehlen, dass Sie dieses monatlich durchführen, um ein Verstopfen der Dampfdüse zu vermeiden - oder wenn das Display „Dampfdüse reinigen“ zeigt.

Procedura di pulizia del sistema per il latte.

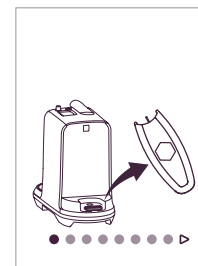
Si consiglia di eseguire questa procedura mensilmente per impedire ostruzioni della punta di erogazione vapore o quando il display mostra il messaggio "Pulire l'ugello vapore".



- 1 Wählen Sie „Wartung“**
Selezionare **Manutenzione**



- 2 Wählen Sie „Dampfdüse reinigen“**
Selezionare **Pulire l'ugello vapore**





- 3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm**
Seguire le istruzioni sullo schermo

Entkalkung / Decalcificazione


DE


IT

 **Dauer:** ca. 15 Minuten.
Durata: circa 15 minuti.

 **Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise** auf dem Entkalkerset und folgen Sie den Hinweisen. Die Entkalkerrlösung kann schädlich sein. Vermeiden Sie Kontakt mit Augen, Haut und Oberflächen. Wir empfehlen die Verwendung des *Nespresso* Entkalkermittels, das Sie im *Nespresso* Club bestellen können, da es speziell für Ihre Maschine entwickelt wurde. Die folgende Tabelle bestimmt die nötige Entkalkungshäufigkeit für einen optimalen Betrieb Ihrer Maschine basierend auf der Wasserhärte. Für zusätzliche, weiterführende Informationen bezüglich der Entkalkung wenden Sie sich bitte an Ihren *Nespresso* Club.

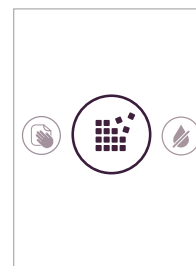
Leggere le istruzioni di sicurezza importanti sulla confezione del kit di decalcificazione e fare riferimento alla tabella per stabilire la frequenza d'uso. La soluzione di decalcificazione può essere dannosa. Evitare il contatto con occhi, pelle e altre superfici. Non utilizzare mai prodotti diversi dal kit di decalcificazione *Nespresso* disponibile presso il Club *Nespresso* per evitare di danneggiare la macchina. La tabella qui riportata indica la frequenza di decalcificazione necessaria per le prestazioni ottimali della macchina, sulla base della durezza dell'acqua. Per ulteriori eventuali domande in merito alla decalcificazione, contattare il Club *Nespresso*.

Entkalkung:  Entfernt Kalkbildung, erhält den Kaffeegeschmack und bewahrt die Maschine vor Schäden. Die Häufigkeit hängt von der Wasserhärte und der Anzahl der Bezüge ab. Entkalken Sie die Maschine, wenn das Display dies anzeigt. Die Maschine blockiert, wenn die Entkalkung nicht innerhalb der nächsten zehn Bezüge durchgeführt wird. Ein Sperr-Countdown erscheint, um Sie auf die Zahl der Bezüge hinzuweisen, die bis zum Blockieren der Maschine verbleiben.

Decalcificazione:  procedura che consente di rimuovere le formazioni di calcare, preservare il sapore del caffè e impedire danni alla macchina. La frequenza di decalcificazione dipende dalla durezza dell'acqua e dalla frequenza d'uso. In generale, eseguire la decalcificazione quando indicato sullo schermo. La macchina interromperà l'uso standard se non viene eseguito il ciclo di decalcificazione dopo 10 utilizzi dalla visualizzazione del messaggio. Verrà visualizzato un countdown di blocco per avvisare l'utente del numero di utilizzi restanti prima dell'arresto.

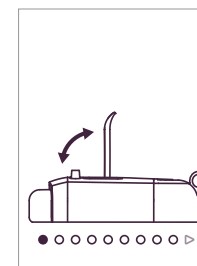
1 Drehen Sie den Regler und wählen Sie WARTUNG

Ruotare la manopola per selezionare MANUTENZIONE



2 Wählen Sie ENTKALKEN

Selezionare
DECALCIFICAZIONE



3 Folgen Sie den Hinweisen auf dem Display, um den Prozess abzuschließen

Seguire le istruzioni su
schermo per completare
la procedura

DE Wasserhärte / Durezza dell'acqua

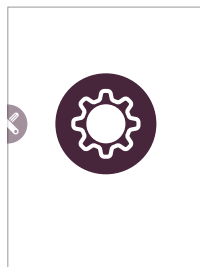
IT

Um die Wasserhärte zu bestimmen, nutzen Sie den mitgelieferten Teststreifen.

Um die Einstellungen für die Wasserhärte zu verändern:

Per stabilire il livello di durezza dell'acqua utilizzare la striscia di test fornita.

Per modificare l'impostazione di durezza dell'acqua:



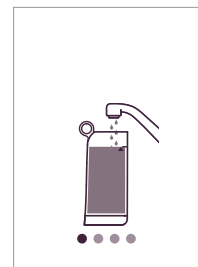
1 Drehen Sie den Regler auf EINSTELLUNGEN

Ruotare la manopola per selezionare IMPOSTAZIONI



2 Wählen Sie „Wasserhärte“







Selezionare Durezza acqua



3 Folgen Sie den Hinweisen auf dem Display, um den Prozess abzuschließen

Seguire le istruzioni su schermo per completare la procedura

Härtegrad:*/ Durezza dell'acqua:*

App.	fH	dH	CaCO ₃	Entkalken nach:*/ Decalcificazione dopo:*
 Level / Livello 0	<5	<3	< 50 mg/l	 (40 ml) 2 200
 Level / Livello 1	>7	>4	> 70 mg/l	1 800
 Level / Livello 2	>13	>7	> 130 mg/l	1 400
 Level / Livello 3	>25	>14	> 250 mg/l	1 000
 Level / Livello 4	>38	>21	> 380 mg/l	600

fH französische Grade
Gradi francesi
dH deutsche Grade
Gradi tedeschi
CaCO₃ Kalziumkarbonat
Carbonato di calcio

Fehlerbehebung



Tasten nicht beleuchtet.	<ul style="list-style-type: none"> - Maschine schaltet sich automatisch ab. Sehen Sie hierzu das Kapitel «Energiesparkonzept». - Drücken Sie STARTIABBRECHEN oder AUSWAHL, um in den „EIN“-Modus zu wechseln. 	- Steckdose, Stecker, Spannung und Sicherung kontrollieren.
Kein Dampf oder Heißwasser.	<ul style="list-style-type: none"> - Drücken Sie STARTIABBRECHEN oder AUSWAHL, um in den „EIN“-Modus zu wechseln. 	- Steckdose, Stecker, Spannung und Sicherung kontrollieren.
Kein Kaffee, kein Wasser, Kaffeefluss ist anders als sonst.	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollieren Sie, ob der Wassertank korrekt platziert ist. Ist er leer, füllen Sie ihn mit Trinkwasser. 	- Entkalken, falls notwendig.
Kaffee ist nicht heiß genug.	<ul style="list-style-type: none"> - Tasse vorwärmen. 	- Entkalken, falls notwendig.
Der Hebel lässt sich nicht vollständig schließen.	<ul style="list-style-type: none"> - Leeren Sie den Kapselbehälter. 	- Prüfen Sie, dass keine Kapsel den Kapselbehälter blockiert. (Hinweis: Stecken Sie nicht Ihren Finger in die Maschine)
Wasser läuft aus (Wasser unter der Maschine).	<ul style="list-style-type: none"> - Leeren Sie die Restwasserschale, falls voll. - Prüfen Sie, ob die Restwasserschale fest eingesetzt ist. 	- Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie den <i>Nespresso</i> Club.
Es wird kein Kaffee ausgegeben, sondern nur Wasser (trotz eingesetzter Kapsel).	<ul style="list-style-type: none"> - Vergewissern Sie sich, dass der Hebel geschlossen ist. 	- Leeren Sie den Kapselbehälter und prüfen Sie, dass keine Kapsel den Kapselbehälter blockiert. (Hinweis: Stecken Sie nicht Ihren Finger in die Maschine) Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie den <i>Nespresso</i> Club.
Farbdisplay ist schwer abzulesen.	<ul style="list-style-type: none"> - Das Display der Maschine dunkelt sich automatisch nach 2 Minuten ohne Gebrauch ab. - Sehen Sie hierzu das Kapitel «Energiesparkonzept». - Drücken Sie STARTIABBRECHEN oder AUSWAHL, um in den „EIN“-Modus zu wechseln. 	- Passen Sie die Einstellungen für die Bildschirmhelligkeit an. Navigieren Sie zum Menü „Einstellungen“. Wählen Sie „Helligkeit“. Drehen Sie den Regler und wählen Sie „hoch“.
Tasten blinken.	<ul style="list-style-type: none"> - Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. - Überprüfen Sie den Wassertank. Falls er leer ist, füllen Sie ihn mit Trinkwasser und brühen Sie einen Kaffee. - Überprüfen Sie die Dampfdüse auf Blockaden. Nutzen Sie den <i>Nespresso</i> Pin, der sich unter dem Wassertank befindet, um alle Öffnungen freizumachen. 	<ul style="list-style-type: none"> - Maschine entkalken, falls nötig. - Führen Sie eine Reinigung der Dampfdüse durch, falls nötig.
Warnung „Wassertank füllen“ bleibt angezeigt (Wassertank ist voll).	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie, ob der Wassertank korrekt platziert ist. 	- Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie den <i>Nespresso</i> Club..
„Entkalkung erforderlich“ wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> - Entkalken Sie die Maschine. Navigieren Sie zum Menü „Wartung“ - Wählen Sie „Entkalken“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. 	
Nachricht „Fehler“ wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> - Ein größeres Problem ist aufgetreten. 	- Besuchen Sie die Seite www.nespresso.com oder rufen Sie den <i>Nespresso</i> Club an.
Maschine ist eingeschaltet, funktioniert jedoch nicht mehr.	<ul style="list-style-type: none"> - Schalten Sie die Maschine aus, indem Sie die Taste STARTIABBRECHEN gedrückt halten. - Warten Sie 60 Minuten und drücken Sie STARTIABBRECHEN oder AUSWAHL, um in den „EIN“-Modus zu wechseln. 	- Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie den <i>Nespresso</i> Club.
Maschine schaltet sich automatisch ab.	<ul style="list-style-type: none"> - Um Energie zu sparen, schaltet sich die Maschine bei Nichtgebrauch automatisch nach 10 Minuten ab. Sehen Sie hierzu das Kapitel «Energiesparkonzept». 	- Drücken Sie STARTIABBRECHEN oder AUSWAHL, um in den „EIN“-Modus zu wechseln.

Ⓧ Risoluzione dei problemi

I pulsanti non si illuminano.	- La macchina si spegne automaticamente. Consultare il paragrafo relativo al risparmio energetico. - Premere AVVIAIANNULLA o SELEZIONA per passare alla modalità ON.	- Verificare: spina, tensione, fusibile.
Non fuoriesce vapore o acqua calda.	- Premere AVVIAIANNULLA o SELEZIONA per passare alla modalità ON.	- Verificare: spina, tensione, fusibile.
Non fuoriesce caffè, acqua o fuoriesce un flusso di caffè anomalo.	- Verificare il corretto posizionamento del serbatoio dell'acqua e, se vuoto, riempirlo con acqua potabile.	- Se necessario, eseguire una decalcificazione della macchina.
Il caffè non è sufficientemente caldo.	- Preriscaldare la tazza.	- Se necessario, eseguire una decalcificazione della macchina.
La leva delle capsule non si chiude completamente	- Svuotare il contenitore delle capsule.	- Verificare che non siano presenti capsule bloccate all'interno della macchina. (Nota: non inserire le dita dentro la macchina)
Perdite (acqua sotto la macchina).	- Svuotare il vassoio raccogliogocce se pieno. - Controllare che il vassoio raccogliogocce sia inserito correttamente.	- Se il problema persiste, contattare il Club <i>Nespresso</i> .
Non è presente un flusso di caffè, l'acqua scorre direttamente nel vano delle capsule (nonostante la capsula sia inserita).	- Accertarsi che la leva delle capsule sia chiusa.	- Svuotare il vano delle capsule e verificare che non siano presenti capsule bloccate all'interno della macchina. (NOTA: non inserire le dita nella macchina) Se il problema persiste, contattare il Club <i>Nespresso</i> .
L'illuminazione del display è tenue e lo schermo è difficile da visualizzare/leggere.	- Il display della macchina riduce la luminosità automaticamente dopo 2 minuti di inutilizzo. - Consultare il paragrafo relativo al risparmio energetico. - Premere AVVIAIANNULLA o SELEZIONA per passare alla modalità ON.	- Regolare l'impostazione di luminosità dello schermo. Accedere al menu Impostazioni. SELEZIONARE la luminosità schermo. Ruotare la manopola e selezionare Alta.
I pulsanti lampeggiano.	- Seguire le istruzioni su schermo. - Controllare il serbatoio dell'acqua. Se è vuoto, riempirlo con acqua potabile e preparare un caffè. - Controllare la punta di erogazione vapore per verificare la presenza di ostruzioni. Utilizzare lo strumento di pulizia punta posizionato sotto il serbatoio dell'acqua per sbloccare tutti i fori.	- Se necessario, eseguire una decalcificazione della macchina. - Se necessario, eseguire un ciclo di pulizia dell'ugello vapore.
L'avviso di riempimento del serbatoio dell'acqua rimane visualizzato (il serbatoio dell'acqua è pieno).	- Verificare che il serbatoio dell'acqua sia posizionato correttamente.	- Se il problema persiste, contattare il Club <i>Nespresso</i> .
Viene visualizzato l'avviso Decalcificazione.	- Eseguire una decalcificazione della macchina. Accedere al menu Manutenzione. - Selezionare Decalcificazione e seguire le istruzioni sullo schermo.	
Viene visualizzato un messaggio di errore macchina.	- Si è verificato un errore grave.	- Visitare il sito nespresso.com o chiamare il Club <i>Nespresso</i> per contattare il centro di assistenza locale.
La macchina è accesa ma interrompe il funzionamento.	- Spegnerne la macchina tenendo premuto il pulsante AVVIAIANNULLA. - Attendere 60 minuti e premere AVVIAIANNULLA o SELEZIONA per passare alla modalità ON.	- Se il problema persiste, contattare il Club <i>Nespresso</i> .
La macchina passa in modalità OFF.	- Per risparmiare energia, la macchina passa alla modalità OFF dopo 10 minuti di inutilizzo. Consultare il paragrafo relativo al risparmio energetico.	- Premere AVVIAIANNULLA o SELEZIONA per passare alla modalità ON.

Fehlerbehebung bei der Milchschaumzubereitung

DE

Milchschaumzubereitung startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollieren Sie, ob der Wassertank korrekt platziert ist. Ist er leer, füllen Sie ihn mit Trinkwasser. - Überprüfen Sie die Dampfdüse auf Blockaden und vergewissern Sie sich, dass die Düse abgesenkt ist. 	
Milchschaumqualität nicht auf gewohntem Niveau.	<ul style="list-style-type: none"> - Vergewissern Sie sich, dass Sie pasteurisierte Voll- oder Halbfettmilch mit Kühlschranktemperatur (etwa 4–6 °C) nutzen. Für beste Ergebnisse muss die Milch frisch geöffnet sein. - Überprüfen Sie die Milchschaumeinstellungen. 	<ul style="list-style-type: none"> - Benutzen Sie den mitgelieferten Milchbehälter. - Reinigen Sie nach jedem Gebrauch den Milchbehälter und die Dampfdüse. - Reinigen Sie die Dampfdüse. Navigieren Sie zum Menü „Wartung“. - Wählen Sie „Dampfdüse reinigen“ und folgen Sie den Hinweisen auf dem Bildschirm.
Der Dampf ist sehr feucht.	<ul style="list-style-type: none"> - Verwenden Sie kaltes Trinkwasser. Verwenden Sie niemals stark gefiltertes, demineralisiertes oder destilliertes Wasser. 	
Die Milch schäumt über.	<ul style="list-style-type: none"> - Befüllen Sie den Behälter mit dem passenden Milchvolumen: - minimale Füllmenge, wie innen und außen am Behälter markiert - maximale Füllmenge, wie innen und außen am Behälter markiert 	<ul style="list-style-type: none"> - Um ein Übersäumen zu vermeiden, reduzieren Sie entweder das ursprüngliche Milchvolumen und/oder die eingestellte Milchschaummenge.
Die Milchtemperatur ist zu heiß.	<ul style="list-style-type: none"> - Benutzen Sie nur den mitgelieferten Milchbehälter. - Überprüfen Sie, ob der Milchbehälter korrekt auf dem Temperatursensor für den Milchbehälter positioniert ist. - Prüfen Sie, ob der Temperatursensor auf der Restwasserschale sauber ist. 	<ul style="list-style-type: none"> - Verringern Sie die Milchtemperatur in den Einstellungen.
Die Milchtemperatur ist nicht heiß genug.	<ul style="list-style-type: none"> - Tasse vorwärmen. - Benutzen Sie den mitgelieferten Milchbehälter. - Überprüfen Sie, ob der Milchbehälter auf dem Temperatursensor für den Milchbehälter positioniert ist. 	<ul style="list-style-type: none"> - Erhöhen Sie die Milchtemperatur in den Einstellungen. - Überprüfen Sie die Dampfdüse auf Blockaden.
Meldung „Dampfdüse absenken“ wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> - Vergewissern Sie sich, dass die Dampfdüse abgesenkt ist. 	
Meldung „Dampfdüse absenken“ wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> - Reinigen Sie die Dampfdüse. 	<ul style="list-style-type: none"> - Navigieren Sie zum Menü „Wartung“ Wählen Sie „Dampfdüse reinigen“ und folgen Sie den Hinweisen auf dem Bildschirm.

Ⓜ Risoluzione dei problemi relativi alla preparazione della schiuma di latte

Il ciclo di fuoriuscita vapore dall'ugello per il latte non si avvia.

- Verificare il corretto posizionamento del serbatoio dell'acqua e, se vuoto, riempirlo con acqua potabile.
- Controllare la punta di erogazione vapore per accertare l'assenza di ostruzioni e verificare che l'ugello sia abbassato.

La qualità della schiuma di latte non corrisponde agli standard.

- Accertarsi di utilizzare latte intero o parzialmente scremato pastorizzato freddo (circa 4 - 6 °C). Per migliori risultati, il latte deve essere fresco (appena aperto).
- Controllare l'impostazione della schiuma di latte.
- Utilizzare il bricco per latte fornito.
- Pulire sia il bricco per latte sia l'ugello vapore dopo ogni utilizzo.
- Pulire l'ugello del vapore. Accedere al menu Manutenzione.
- Selezionare Pulire l'ugello vapore e seguire le istruzioni sullo schermo.

Il vapore contiene molta acqua.

- Utilizzare acqua fredda potabile. Non utilizzare acqua filtrata, demineralizzata o distillata.

Si verificano fuoriuscite di latte.

- Riempire il bricco con la quantità di latte corretta.
- Livello minimo di riempimento contrassegnato sulla parte interna ed esterna del bricco.
- Livello massimo di riempimento contrassegnato sulla parte interna ed esterna del bricco.
- Per interrompere le fuoriuscite, ridurre il volume iniziale di latte e/o il livello della schiuma. Il volume varia in base al tipo di latte.

La temperatura del latte è troppo alta.

- Accertarsi di utilizzare solamente il bricco per latte fornito.
- Verificare che il bricco per latte sia posizionato correttamente sul sensore della temperatura del bricco.
- Verificare che il sensore della temperatura nel vassoio raccogliogocce sia pulito.
- Diminuire l'impostazione della temperatura del latte.

Il latte non è sufficientemente caldo.

- Preriscaldare la tazza.
- Utilizzare il bricco per latte fornito.
- Verificare che il bricco per latte sia posizionato sul sensore della temperatura del bricco.
- Aumentare l'impostazione della temperatura del latte.
- Controllare la punta di erogazione vapore per verificare la presenza di ostruzioni.

Viene visualizzato l'avviso Abbassare ugello.

- Accertarsi che l'ugello del vapore sia abbassato.

Viene visualizzato l'avviso Pulire l'ugello vapore.

- Pulire l'ugello del vapore.
- Accedere al menu Manutenzione. Selezionare Pulire l'ugello vapore e seguire le istruzioni sullo schermo.

Kontaktieren Sie den Nespresso Club / Contattare il Club Nespresso

DE

IT

Für jede weitere Information, bei auftretenden Problemen oder wenn Sie eine Beratung wünschen, kontaktieren Sie den Nespresso Club. Kontaktdetails zum Nespresso Club finden Sie in der Broschüre „Herzlich Willkommen“ im Maschinenkarton oder auf www.nespresso.com

Poiché potremmo non aver previsto tutti gli usi dell'apparecchio, in caso si necessiti di ulteriori informazioni, per segnalare problemi o ricevere un consulto, contattare il Club Nespresso o il rappresentante Nespresso autorizzato. I dettagli per contattare il Club Nespresso o il rappresentante Nespresso autorizzato locale sono riportati nella cartella "Benvenuto in Nespresso" nella confezione della macchina o sul sito nespresso.com

Entsorgung und Umweltschutz / Smaltimento e tutela dell'ambiente

Ihr Gerät enthält wertvolle Materialien, die wiedergewonnen oder recycelt werden können. Die Trennung der Abfallmaterialien nach ihrer Art erleichtert das Recycling des wiederverwertbaren Materials. Bringen Sie das Gerät zu einem Recycling- bzw. Wertstoffhof. Mehr Informationen über deren Wiederverwertung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

L'apparecchio contiene materiali di valore che possono essere recuperati o riciclati. La separazione dei materiali di scarto rimanenti nelle diverse tipologie facilita il riciclo delle materie prime importanti. Consegnare l'apparecchio presso un punto di raccolta. Ulteriori informazioni sullo smaltimento possono essere reperite presso le autorità locali.

DE Gewährleistung / Garanzia limitata



Nespresso gewährt ab Kauf eine Garantie von 2 Jahren gegen Materialdefekte und Fehler in der handwerklichen Ausführung. Während dieser Zeitspanne wird Nespresso jedes defekte Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder austauschen, ohne Kosten für den Besitzer. Die Austauschprodukte oder reparierten Einzelteile unterstehen der noch verbleibenden Original-Garantiedauer oder einer Garantiedauer von sechs Monaten, je nachdem, was länger ist. Diese beschränkte Garantie kommt nicht zur Anwendung bei Beschädigungen, die durch einen Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Pflege oder normalen Verschleiß verursacht wurden. Ausgenommen im durch das anwendbare Recht zulässigen Umfang nehmen die Bestimmungen dieser eingeschränkten Garantie keine Ausschließungen, Einschränkungen, Änderungen oder Ergänzungen bezüglich des auf Ihren Maschinenkauf zwingend anwendbaren Rechts vor. Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihr Produkt fehlerhaft ist, kontaktieren Sie den Nespresso Club, um Anweisungen zu erhalten, wohin Sie es senden oder zur Reparatur bringen können.

Detaillierte Kontaktdaten finden Sie auf www.nespresso.com.

Nespresso garantisce questo prodotto contro tutti i difetti materiali e di fabbricazione per un periodo di 2 anni, a decorrere dalla data di acquisto. Ai fini della garanzia fa fede la prova originale dell'acquisto, debitamente provvista della data. Durante il periodo di garanzia Nespresso riparerà o sostituirà, a sua discrezione, qualsiasi prodotto difettoso senza alcun costo aggiuntivo per il proprietario. I prodotti sostituiti o le parti riparate saranno garantiti solo per il periodo di garanzia non ancora decorso o per sei mesi, a seconda di quale delle due sia maggiore. Questa garanzia limitata non si applica a qualsiasi difetto derivante da negligenza, incidenti, uso improprio, o qualsiasi altro motivo al di là del ragionevole controllo di Nespresso, compreso ma non limitato a: normale usura, negligenza o mancata osservanza delle istruzioni del prodotto, manutenzione impropria o inadeguata, depositi di calcare, collegamento ad alimentazioni elettriche improprie, modifiche o riparazioni non autorizzate del prodotto, l'uso a fini commerciali, incendi, fulmini, inondazioni o altre cause esterne. Essa è valida solo nel paese di acquisto o in quei paesi in cui Nespresso vende lo stesso modello, con identiche caratteristiche tecniche. Il servizio di garanzia, al di fuori del paese di acquisto, è limitato ai termini e alle condizioni della garanzia corrispondente nel paese in questione. Qualora il costo di riparazione o sostituzione non dovesse essere coperto dalla garanzia, Nespresso ne informerà il proprietario e il costo sarà a carico di quest'ultimo. Tale garanzia limitata rappresenta la responsabilità massima di Nespresso, qualunque sia la causa. I termini della garanzia limitata, fatta eccezione per quanto stabilito dalla legge, non escludono, limitano o modificano ma bensì si aggiungono ai diritti legali obbligatori applicabili alla vendita di questo prodotto. Se si ritiene che il prodotto sia difettoso, si prega di contattare Nespresso per ricevere istruzioni su come procedere con una riparazione.

Si prega di visitare il nostro sito web all'indirizzo www.nespresso.com per i dettagli di contatto.

NL Nespresso Creatista Plus

Gefeliciteerd met uw aankoop van de **Nespresso Creatista Plus**, de machine waarmee u koffie met opgeschuimde melk kunt maken van horecakwaliteit.

Inhoud

Inhoud van de verpakking	205	Terugzetten naar fabrieksinstellingen	223
Creatista Plus	205	Het systeem legen	223
Veiligheidsinstructies	206-208	Energiebesparing	224
Machine-onderdelen	209	Dagelijkse reiniging	224-225
Ingebruikname	210-211	Stoompijpe reinigen	225
Bediening	212	Ontkalken	226
Standaard koffiebereiding	213-214	Waterhardheid	227
Koffie met melk bereiden - Eén kopje	214-216	Probleem/oplossing	228
Koffie met melk bereiden - Twee kopjes	216-218	Probleem/oplossing melk opschuimen	229
Latte macchiato bereiden	219-220	Nespresso klantenservice	230
Standaard koffiesoorten aanpassen	221	Machine afdanken	230
Koffiesoorten met melk aanpassen	222	Beperkte garantie	231

Inhoud van de verpakking



1 **Creatista Plus** koffiemachine



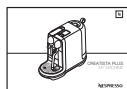
2 **Tasting box** met *Nespresso* capsules



3 **Melkkan**



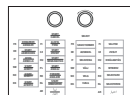
4 **Nespresso** brochure



5 **Gebruikershandleiding**



6 **1 x waterhardheid** teststrip
(in de gebruikershandleiding)



7 **Lokale** taalstickers in de handleiding

Creatista Plus

J520

NL

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Met de exclusieve machines van Nespresso bereidt u elke keer opnieuw de perfecte espresso. De machines zijn zo ontworpen, dat alle aroma's uit de capsules worden geëxtraheerd. De koffie krijgt een volle body en een perfecte dikke, smeuge crema.

⚠ WAARSCHUWING: Ziet u dit pictogram, raadpleeg dan de veiligheidsinstructies om schade en letsel te voorkomen.

ℹ INFORMATIE: Ziet u dit pictogram, raadpleeg dan het advies over hoe u uw koffiemachine correct en veilig gebruikt.

~ 220-240 V ~, 50-60 Hz, 1300-1600 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa

kg ~5,2 kg / 11.4 lbs

📄 1,5 L / 50 oz

📏 17 cm / 6.7 in **📏** 30,9 cm / 12.2 in **📏** 40,9 cm / 16.1 in

Veiligheidsinstructies

 WAARSCHUWING	 BESCHADIGD SNOER LOSKOPPELEN
 ELEKTRISCH GEVAAR	 HEET OPPERVLAK

⚠ WAARSCHUWING: de veiligheidsinstructies zijn onderdeel van het apparaat. Lees ze zorgvuldig door voordat u uw nieuwe machine in gebruik stelt. Bewaar ze op een plek waar u ze later kunt terugvinden om te raadplegen.

⚠ WAARSCHUWING: Ziet u dit pictogram, raadpleeg dan de veiligheidsinstructies om schade en letsel te voorkomen.

i INFORMATIE: Ziet u dit pictogram, raadpleeg dan het advies over hoe u uw koffiemachine correct en veilig gebruikt.

- De machine is bedoeld om dranken te bereiden volgens deze instructies.
- Gebruik de machine niet voor andere zaken dan het bedoelde gebruik.
- Deze machine is ontworpen voor gebruik binnenshuis en bij niet-extreme temperaturen.
- Voorkom blootstelling aan direct zonlicht, watergespat en vochtigheid.
- Deze machine is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. De machine is niet bedoeld voor gebruik in: personeelskeukens in winkels, bedrijven en andere werkomgevingen; boerderijen; door klanten in hotels, motels en andere

- verblijfplaatsen; in bed and breakfasts.
- Kinderen vanaf 8 jaar mogen deze machine gebruiken, zolang ze onder toezicht staan, instructies hebben gekregen over het veilige gebruik en de mogelijke gevaren begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan van een volwassene.
- Houd de machine en het snoer buiten het bereik van kinderen onder 8 jaar.
- Deze machine mag worden gebruikt door personen met een fysieke, zintuiglijke of verstandelijke beperking, of met onvoldoende kennis of

- ervaring, zolang ze onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van de machine en de mogelijke gevaren.
- Kinderen mogen niet met de machine spelen.
- De fabrikant aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid en de garantie is niet van toepassing bij commercieel gebruik, onjuist hanteren of onjuist gebruik, schade voortvloeiend uit gebruik voor andere doeleinden dan de machine bedoeld is, verkeerde bediening, niet-professionele reparaties of het niet opvolgen van de instructies.

Veiligheidsinstructies

NL

Voorkom risico op elektrische schokken en brand.

- Bij noodgevallen: trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Sluit de machine alleen aan op daarvoor geschikte, eenvoudig bereikbare, geaarde stopcontacten. Zorg ervoor dat het voltage van de voedingsbron overeenkomt met het voltage op het typeplaatje. De garantie vervalt bij gebruik van een ongeschikte voeding.

De machine mag pas na installatie worden aangesloten.

- Trek het snoer niet over scherpe randen, klem het niet vast en laat het niet naar beneden hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van hitte en vocht.

- Mocht het snoer beschadigd zijn, dan moet het worden vervangen door de fabrikant, de servicepartner of een gekwalificeerd persoon, om risico's uit te sluiten.
- Mocht het snoer of de stekker beschadigd zijn, dan moet het worden vervangen door de fabrikant, de servicepartner of een gekwalificeerd persoon, om risico's uit te sluiten.
- Mocht er een verlengsnoer nodig zijn, gebruik dan alleen een geaard verlengsnoer met een kabeldoorsnede van minstens 1,5 mm² of een vergelijkbaar ingangsvermogen.
- Plaats de machine niet op of naast hittebronnen zoals radiatoren, kookplaten, ovens, gasbranders of open vuur.
- Plaats de machine altijd op een horizontaal, stabiel en plat oppervlak. De ondergrond moet bestand zijn tegen hitte en vloeistoffen zoals water, koffie en ontkalkingsmiddel.
- Trek de stekker uit het stopcontact als de machine een lange tijd niet wordt gebruikt. Koppel de machine los door aan de stekker te trekken. Trek niet aan het snoer om beschadiging te voorkomen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact vóóordat u de machine reinigt of onderhoud pleegt en laat de machine afkoelen.
- Raak het snoer nooit aan met natte handen.
- Dompel de machine of delen ervan niet onder in water of een andere vloeistof.
- Plaats de machine of

delen ervan niet in een vaatwasmachine.

- Elektriciteit in combinatie met water is gevaarlijk en kan dodelijke elektrische schokken tot gevolg hebben.
- Open de machine niet. Gevaarlijke spanningen in de binnenkant!
- Steek nooit iets in de openingen. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken!

Voorkom letsel bij gebruik van de machine.

- Houd de machine altijd in het zicht tijdens gebruik.
- Gebruik de machine niet als het is beschadigd of niet optimaal werkt. Verwijder de stekker onmiddellijk uit het stopcontact. Neem contact op met de *Nespresso* klantenservice of een door *Nespresso* erkende

NL Veiligheidsinstructies

vertegenwoordiger om de machine te laten nakijken, repareren of bijregelen.

- Een beschadigd apparaat kan elektrische schokken, brandwonden en brand veroorzaken.
- Sluit de slider altijd volledig en open het niet tijdens gebruik. De ontsnappende hete stoom kan brandwonden tot gevolg hebben.
- Houd uw vingers niet onder de koffie-uitloop om verbranding te voorkomen.
- Steek uw vingers niet in de capsulehouder of de capsulekoker. Gevaar voor letsel!
- Er kan water om de capsules vloeien als de messen niet perforeren. Uw machine kan zo beschadigd raken.
- Gebruik nooit capsules die beschadigd of vervormd zijn. Als een capsule de

capsulehouder blokkeert, zet de machine dan uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u andere handelingen uitvoert. Neem contact op met de *Nespresso* klantenservice of een door *Nespresso* erkende vertegenwoordiger.

- Vul de watertank alleen met koud, vers drinkwater.
- Maak de watertank leeg als u de machine een tijd niet gebruikt (bijvoorbeeld tijdens een vakantie).
- Ververs het water in de watertank als u de machine bijvoorbeeld een weekend niet hebt gebruikt.
- Gebruik de machine niet zonder het lekbakje of lekrooster om morsen van vloeistoffen op de omliggende oppervlaktes te voorkomen.
- Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen

of oplosmiddelen. Reinig de buitenkant met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.

- Reinig de machine uitsluitend met schone schoonmaakspullen.
- Verwijder de plastic folie als u de machine uitpakt en gooi deze weg.
- De machine is ontworpen voor *Nespresso* koffiecapsules, die exclusief verkrijgbaar zijn via *Nespresso* of een door *Nespresso* erkende vertegenwoordiger.
- Alle producten van *Nespresso* worden uitvoerig getest. De betrouwbaarheidstests worden steekproefsgewijs uitgevoerd onder praktijkomstandigheden. Deze tests kunnen gebruikssporen veroorzaken.
- *Nespresso* behoudt zich het

recht voor om de instructies te veranderen zonder voorafgaande kennisgeving.

- Deze machine bevat magneten.

Ontkalken

- Mits correct toegepast, zorgt het ontkalkingsmiddel van *Nespresso* ervoor dat uw machine gedurende zijn levensduur optimaal blijft functioneren en uw koffie net zo lekker blijft smaken als het eerste kopje.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Overhandig ze aan een volgende gebruiker. Deze handleiding is ook beschikbaar in pdf-formaat op [nespresso.com](https://www.nespresso.com).

Machine-onderdelen

NL

Kleurenscherm

SELECTEREN-knop

START | ANNULEREN-knop

Hendel voor het plaatsen van capsules

Afvalbakje

Bodem van het afvalbakje

Uitneembaar lekrooster

Uitneembaar lekbakje met vol-indicator

Eenvoudig reinigbaar stoompijpe

Melkkan temperatuursensor

Melkkan

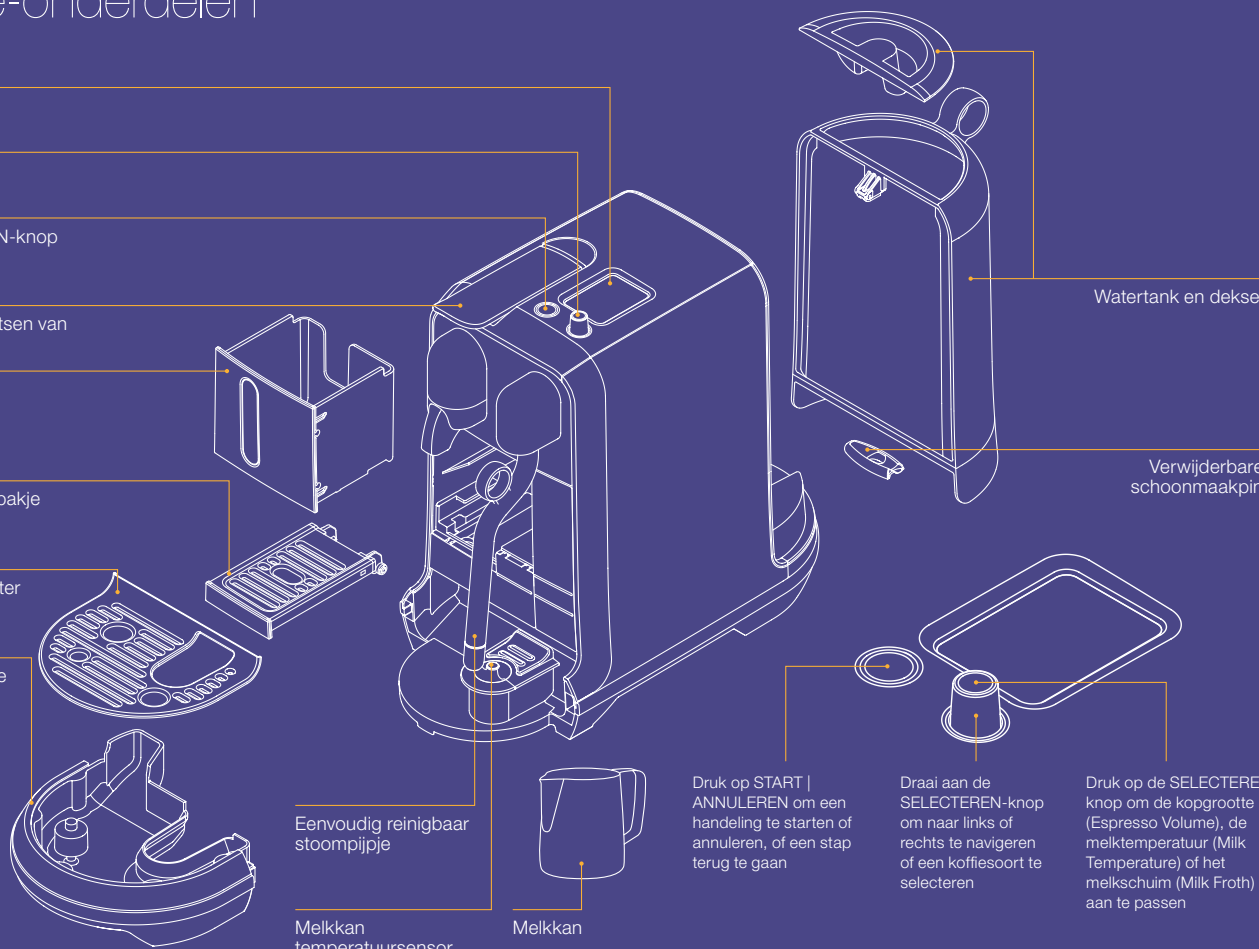
Watertank en deksel

Verwijderbare schoonmaakpin

Druk op START | ANNULEREN om een handeling te starten of annuleren, of een stap terug te gaan

Draai aan de SELECTEREN-knop om naar links of rechts te navigeren of een koffiesoort te selecteren

Druk op de SELECTEREN-knop om de kopgrootte (Espresso Volume), de melktemperatuur (Milk Temperature) of het melkschuim (Milk Froth) aan te passen



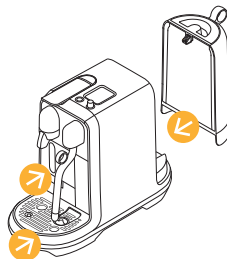
NL Ingebruikname

i Lees eerst de veiligheidsvoorschriften om risico op een dodelijke elektrische schok en brand te voorkomen.

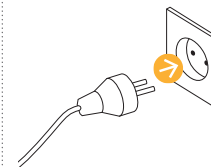
- 1 Spoel de watertank om** voordat u deze vult met drinkwater.



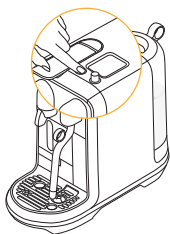
- 2 Plaats de watertank,** het lekbakje en het afvalbakje. Gebruik voor uw veiligheid de machine alleen met het lekrooster en het afvalbakje in de juiste positie.



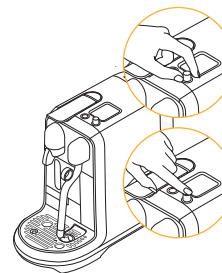
- 3 Sluit de machine aan** op een voedingsbron.



- 4 Zet de machine AAN** door op START | ANNULEREN te drukken. De machine heeft ongeveer 3 seconden nodig om op te warmen.

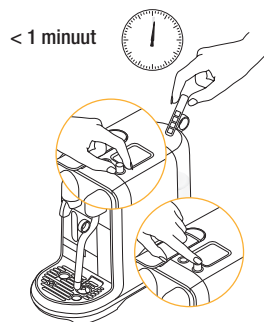


- 5 Draai** aan de SELECTEREN-knop om de gewenste taal in te stellen. Druk op SELECTEREN om uw keuze te bevestigen.



Ingebruikname

NL



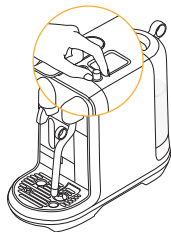
6 Uw waterhardheid instellen kan door de waterhardheid teststrip kort in de watertank te dopen. Wacht 1 minuut. Stel de waterhardheid in door aan de SELECTEREN-knop te draaien volgens de resultaten op de teststrip. Druk op SELECTEREN om te bevestigen. Meer informatie vindt u op pagina 227.

7 Volg de aanwijzingen op het scherm om uw machine te spoelen en klaar te maken voor uw eerste kopje koffie.



i **De eerste stappen** voor ingebruikname zijn spoelen en het verwarmingssysteem vullen.

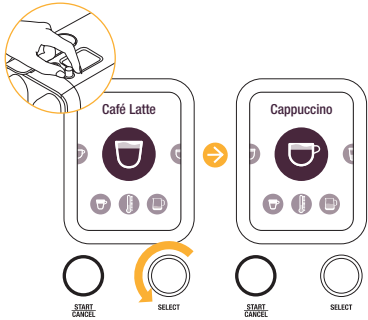
8 Volg de Quick Start Tutorial.



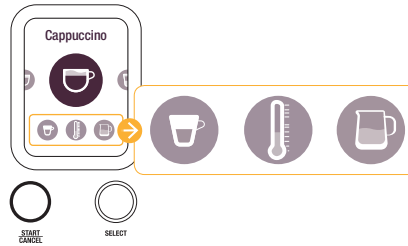
9 Zet de machine UIT door 2 seconden op START | ANNULEREN te drukken totdat de machine uitgaat.



NL Bedienung



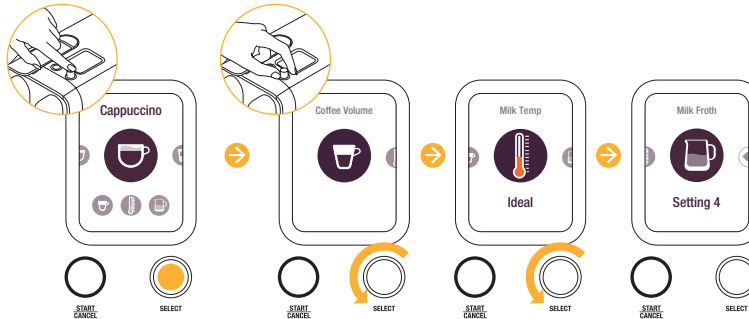
1 **Draai** aan de SELECTEREN-knop om uw koffie te selecteren



2 **Het scherm** toont uw huidige instellingen, de kopgrootte, de melktemperatuur en de melktextuur.



3 **Druk** op START | ANNULEREN om koffie te bereiden volgens uw huidige instellingen.



4 **Druk** op SELECTEREN om uw huidige instellingen aan te passen.

Standaard koffiebereiding

NL

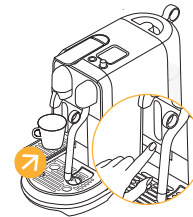
- 1 Vul de watertank met drinkwater.**






- 2 Zet de machine AAN** door op START | ANNULEREN te drukken. De machine heeft ongeveer 3 seconden nodig om op te warmen.




- 3 Plaats een kopje** onder de koffie-uitlaat. Gebruik eventueel de kopjeshouder. DUW de kopjeshouder in om hem te ontgrendelen.

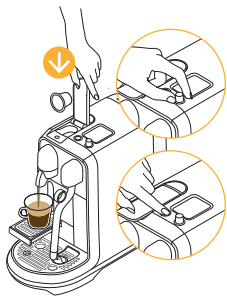


- 4 Til de hendel omhoog**, plaats een capsule en sluit de hendel. Draai aan de SELECTEREN-knop om uw koffie te selecteren.

-  Ristretto (25 ml / 0.85 oz)
-  Espresso (40 ml / 1.35 oz)
-  Lungo (110 ml / 3.7 oz)

Druk op START | ANNULEREN om te extraheren.

 Om hygiënische redenen kunt u gebruikte capsules beter niet opnieuw gebruiken.



NL Standaard koffiebereiding



- 5 Bereiding** van de koffie stopt automatisch. Doe de hendel omhoog om de capsule in het afvalbakje te laten **vallen**.



- 6 De bereiding zelf afbreken** kan door op **START | ANNULEREN** te drukken.

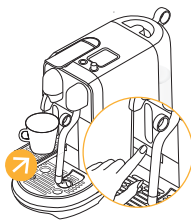
Koffie met melk bereiden - Eén kopje

i Gebruik uitsluitend de verstrekte melkkan.

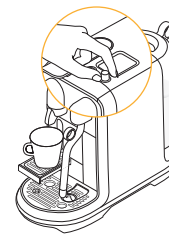
i TIP: Gebruik gepasteuriseerde volle of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (tussen 4-6 °C) voor optimaal melkschuim.



- 1 Vul de watertank** met vers drinkwater.



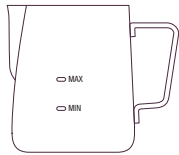
- 2 Ondersteun** kleinere kopjes met de kopjeshouder. **DUW** de kopjeshouder in om hem te ontgrendelen.



- 3 Draai** aan de **SELECTEREN**-knop om uw koffie te selecteren.

Koffie met melk bereiden - Eén kopje

NL



- 4 **Vul de melkkan** met voldoende verse koude melk. De minimale en maximale hoeveelheid staan aangegeven aan de binnen- en buitenkant van de melkkan.

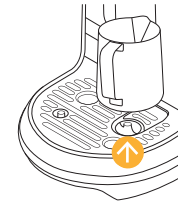


WAARSCHUWING: Overschrijd de maximale hoeveelheid melk niet.

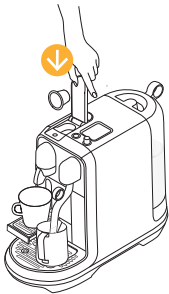
- 5 **Til het stoompijpie omhoog** en plaats in het midden boven de melkkan.



- 6 **Zorg ervoor** dat de melkkan contact maakt met de temperatuursensor in het lekbakje.



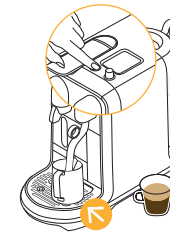
- 7 **Doe de hendel omhoog** en plaats een capsule.



- 8 **Druk op START | ANNULEREN** om de extractie te starten.



- 9 **Als de extractie van de espresso gereed is**, druk op **START | ANNULEREN** om het melkschuim te bereiden.



Ⓝ Koffie met melk bereiden - Eén kopje

- ⑩ **Als het melkschuim** bereid is, til het stoompijpe omhoog en reinig met een schone, vochtige doek.



- ⑪ **Laat het stoompijpe** terugvallen om automatisch spoelen te starten.



- ⑫ **Schenk het melkschuim** over uw espresso.



Koffie met melk bereiden - Twee kopjes

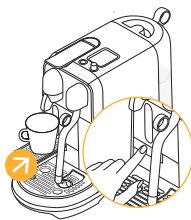
- i** **Gebruik uitsluitend** de verstrekte melkkan.

- i** **TIP:** Gebruik gepasteuriseerde volle of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (tussen 4-6 °C) voor optimaal melkschuim.

- ① **Vul de watertank** met vers drinkwater.



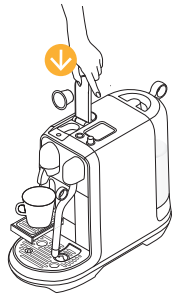
- ② **Ondersteun** kleinere kopjes met de kopjeshouder. **DUW** de kopjeshouder in om hem te ontgrendelen.



- ③ **Draai** aan de **SELECTEREN**-knop om uw koffie te selecteren.



Koffie met melk bereiden - Twee kopjes



- 4 Til de hendel omhoog** en plaats een capsule. De minimale en maximale hoeveelheid staan aangegeven aan de binnen- en buitenkant van de melkkan.



- 5 Druk op START | ANNULEREN** om de extractie te starten.

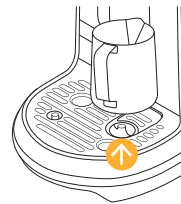


- 6 Vul de melkkan** met voldoende verse koude melk voor 2 kopjes. De maximale hoeveelheid staat aangegeven aan de binnen- en buitenkant van de melkkan. Overschrijd de maximale hoeveelheid niet.

WAARSCHUWING: Overschrijd de maximale hoeveelheid melk niet.



- 7 Til het stoompijpje omhoog**, plaats in het midden boven de melkkan en druk op START | ANNULEREN om de melk op te schuimen.



- 8 Zorg ervoor** dat de melkkan contact maakt met de temperatuursensor in het lekbakje.



- 9 Als de melk is opgeschuimd**, til het stoompijpje omhoog en veeg schoon met een vochtige doek.

Ⓝ Koffie met melk bereiden - Twee kopjes

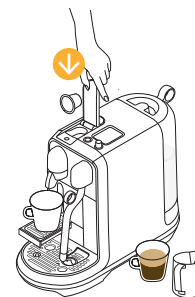
- 10 **Laat het stoompijpe**
terugvallen om automatisch
spoelen te starten.



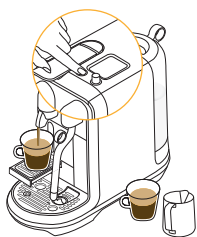
- 11 **Plaats uw tweede**
kopje onder de
koffie-uitlaat.



- 12 **Til de hendel omhoog**
en plaats een capsule.



- 13 **Druk op START | ANNULEREN**
om de extractie te starten.



- 14 **Schenk het melkschuim** over
de espresso.



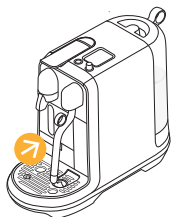
Latte macchiato bereiden

NL

- 1 Vul de watertank** met vers drinkwater.



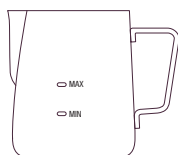
- 2 Ondersteun** uw latte macchiato-glas door de kopjeshouder in te duwen totdat deze ontgrendelt.



- 3 Draai** aan de SELECTEREN-knop om uw koffiesoort te selecteren.

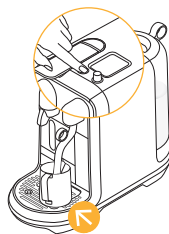


- 4 Vul de melkkan** tot het maximale niveau met voldoende verse koude melk.

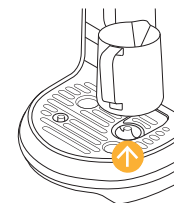


WAARSCHUWING: Overschrijd de maximale hoeveelheid gemarkeerd aan de binnen- en buitenkant van de melkkan niet.

- 5 Til het stoompijpe omhoog**, plaats in het midden boven de melkkan en druk op STARTI ANNULEREN om de melk op te schuimen.



- 6 Zorg ervoor** dat de melkkan contact maakt met de temperatuursensor in het lekbakje.



NL Latte macchiato bereiden

- 7 Als de melk is opgeschuimd, til het stoompijpje omhoog en veeg schoon met een vochtige doek.



- 8 Laat het stoompijpje terugvallen om automatisch spoelen te starten.



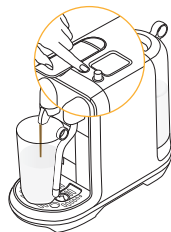
- 9 Schenk het melkschuim in het latte macchiato-glas en plaats het glas onder de koffie-uitlaat.



- 10 Til de hendel omhoog en plaats een capsule.

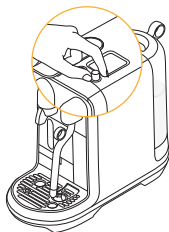


- 11 Druk op START | ANNULEREN om de extractie te starten.

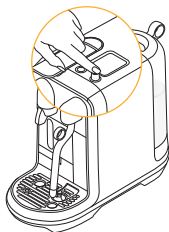


Koffiesoorten met melk aanpassen

- 1 Draai** aan de SELECTEREN-knop om de koffiesoort te selecteren.



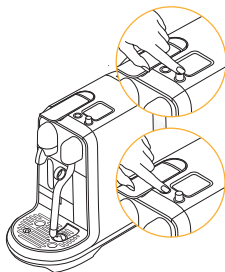
- 2 Druk** op SELECTEREN om de kopgrootte aan te passen.



- 3 Draai** aan de SELECTEREN-knop om de kopgrootte aan te passen. Het aanbevolen volume is gemarkeerd met een stippellijn.



- 4 Druk** op SELECTEREN om op te slaan en druk op START | ANNULEREN om te stoppen zonder op te slaan.



U kunt elke koffiesoort programmeren.

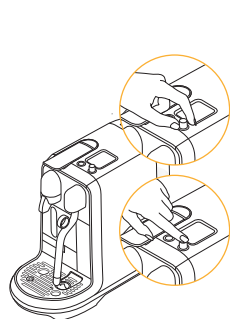
1. Ristretto: van 25 tot 60 ml.
2. Espresso: van 25 tot 60 ml.
3. Lungo: van 70 tot 150 ml.



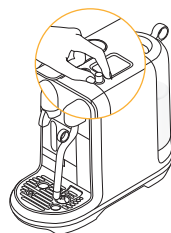
Standaard kopgroottes staan vermeld op pagina 213.

Ⓝ Standaard koffiesoorten aanpassen

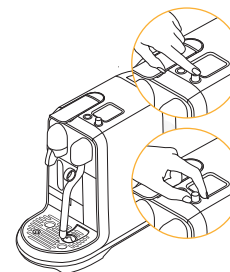
i Deze machine is geoptimaliseerd voor gepasteuriseerde volle of halfvolle melk. De melktemperatuur en het melkschuim kunnen worden aangepast.



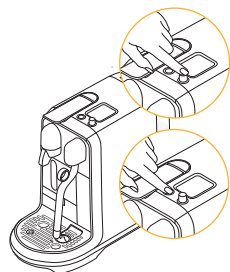
- 1 Draai** aan de SELECTEREN-knop om de koffiesoort te selecteren & druk op de SELECTEREN-knop om de koffiesoort aan te passen.



- 2 Draai** aan de SELECTEREN-knop om het Espresso-volume, de Melktemperatuur of het Melkschuim-niveau aan te passen.



- 3 Druk op de SELECTEREN-knop** om uw keuze te bevestigen & draai om de instellingen te veranderen. Het aanbevolen Melkschuim-niveau en Espresso-volume zijn gemarkeerd met een stippelijijn.



- 4 Druk** op de SELECTEREN-knop om op te slaan & druk op START | ANNULEREN om te stoppen zonder op te slaan.



- 5 Druk op START | ANNULEREN** om het menu te verlaten.

U kunt alle koffiesoorten met melk programmeren.

1. Koffievolume: van 25 tot 60 ml.
2. Melktemperatuur: van 56 tot 76 °C.
3. Melkschuim: van 2 tot 30 mm.

Terugzetten naar fabrieksinstellingen

NL

1 Koffie-instellingen zijn:

- Coffee Volume (kopgrootte), Milk Temperature (melktemperatuur) en Milk Froth (melkschuim).

Uw koffie-instellingen terugzetten:

1. Selecteer INSTELLINGEN
2. Selecteer RESETTEN
3. Selecteer KOFFIE RESETTEN
4. Selecteer ✓ om te bevestigen
5. Selecteer ✗ om te annuleren

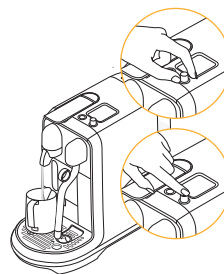
Fabrieksinstellingen terugzetten:

1. Selecteer INSTELLINGEN
2. Selecteer RESETTEN
3. Selecteer FABRIEKSINSTELLINGEN
4. Selecteer ✓ om te bevestigen
5. Selecteer ✗ om te annuleren
6. De machine schakelt uit
7. Volg de instructies voor eerste ingebruikname als u de machine weer aanzet.

Het systeem legen voordat u uw machine een tijd niet gebruikt of voor vorstbeveiliging



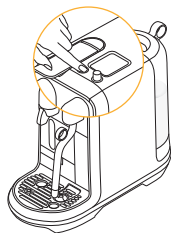
- 1 **Verwijder** de watertank. Plaats de lege melkkan onder de koffie-uitlaat.



- 2 **Draai aan de SELECTEREN**-knop tot aan ONDERHOUD, druk op SELECTEREN. Selecteer 'Leegcyclus' & druk op SELECTEREN om het proces te starten. Zodra de pomp stopt, leeg het afvalbakje en het lekbakje en veeg ze schoon.

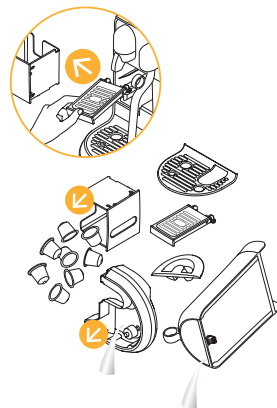
Ⓝ Energiebesparing

- 1 **Energiezuinig:** De machine schakelt over op minimaal energieverbruik als deze niet gebruikt wordt. Het scherm dimt automatisch nadat de machine 2 minuten niet is gebruikt. Na 10 minuten schakelt het scherm uit. Herstart door op START | ANNULEREN te drukken.



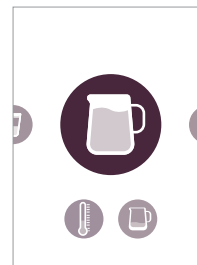
Dagelijkse reiniging

i Om hygiënische redenen is het sterk aanbevolen om het afvalbakje dagelijks te legen en te reinigen.



- 1 **Leeg het lekbakje** en het afvalbakje dagelijks. Verwijder de kopjeshouder door eerst het afvalbakje te verwijderen. Koppel dan de kopjeshouder los door deze naar voren te trekken en op te tillen. Maak de kopjeshouder en de binnenkant van de machine schoon met een schone vochtige doek en plaats de onderdelen terug in de machine. Verwijder de watertank en het deksel. Maak ze schoon met een geurloos reinigingsmiddel en spoel met warm water. Vul de watertank met vers drinkwater.

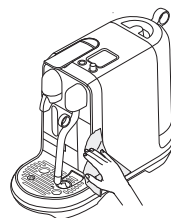
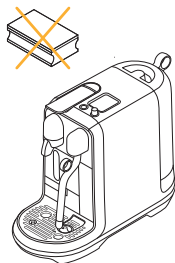
- 2 **Spoel de melkkan** en droog af na elk gebruik. Maak de melkkan schoon met een mild schoonmaakmiddel wanneer nodig.



- 3 **Vul de melkkan** met drinkwater tussen de min. en max.-streepjes. Selecteer de MELK-functie en druk op START. Gooi ten slotte het warme water weg en veeg het stoompijpje schoon met een schone vochtige doek.

Dagelijkse reiniging

- 4 Gebruik geen** sterk of schurend oplosmiddel, spons of schuurmiddel. Zet de machine niet in een vaatwasmachine.



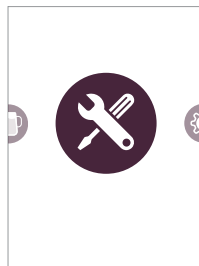
- 5 Droog alle onderdelen af** met een zachte schone doek en plaats de onderdelen terug. Maak de koffie-uitlaat en de binnenkant van de machine regelmatig schoon met een schone vochtige doek.



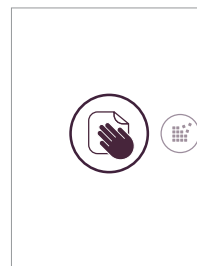
- 6 Dompel** de machine of delen ervan nooit onder in water of een andere vloeistof.

Stoompijpje reinigen

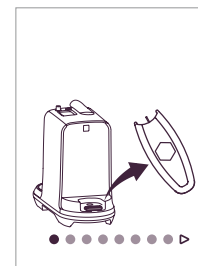
Reiniging van het melksysteem Voer het reinigingsproces elke maand uit om blokkade van het stoompijpje te voorkomen of wanneer 'Maak opzetstuk schoon' op het scherm verschijnt.



- 1 Selecteer Onderhoud**



- 2 Selecteer Stoompijp schoonmaken**



- 3 Volg de aanwijzingen op het scherm.**

NL Ontkalken



Duurt ongeveer 15 minuten.

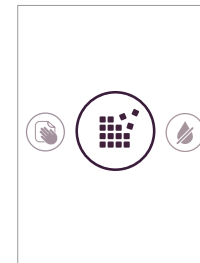


Lees de veiligheidsinstructies op de verpakking voor de aanbevolen gebruiksfrequentie. Het ontkalkingsmiddel kan schadelijk zijn. Vermijd contact met ogen, huid en oppervlaktes. Gebruik nooit een ander product dan de *Nespresso* ontkalkingsset, verkrijgbaar via *Nespresso*, om schade aan uw machine te voorkomen. In de volgende tabel vindt u de benodigde ontkalkingsfrequentie voor een optimale werking van uw machine, gebaseerd op de waterhardheid. Hebt u nog vragen over ontkalken, neem dan contact op met *Nespresso*.

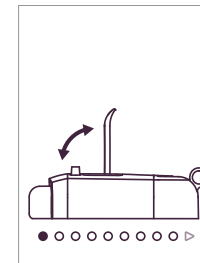
Ontkalken: ☐

Verwijdert kalkaanslag, zorgt dat de koffie optimaal blijft smaken en voorkomt schade aan de machine. Frequentie is afhankelijk van de waterhardheid en gebruiksfrequentie. Ontkalk de machine als het scherm dit aangeeft. U kunt de machine niet gebruiken als de ontkalkingscyclus na 10 bereidingen niet is doorlopen. Op het scherm kunt u zien hoe vaak u de machine nog kunt gebruiken totdat deze automatisch stopt.

1 Draai aan de knop om ONDERHOUD te selecteren



2 Selecteer ONTKALKEN

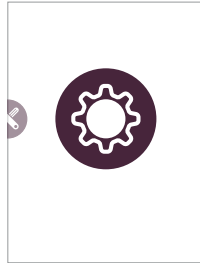


3 Volg de instructies op het scherm

Waterhardheid

Gebruik de teststrip om de waterhardheid vast te stellen.

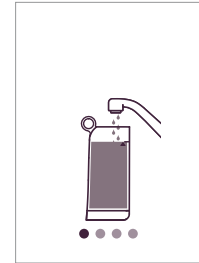
De instellingen van de waterhardheid veranderen:



1 Draai aan de knop om SETTINGS te selecteren


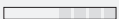






2 Selecteer Waterhardheid



3 Volg de instructies op het scherm

Waterhardheid:*

	App.	fH	dH	Ontkalken na:*	CaCO ₃	 (40 ml)
	Level 0	<5	<3	< 50 mg/l	2 200	
	Level 1	>7	>4	> 70 mg/l	1 800	
	Level 2	>13	>7	> 130 mg/l	1 400	
	Level 3	>25	>14	> 250 mg/l	1 000	
	Level 4	>38	>21	> 380 mg/l	600	

fH Franse hardheid
 dH Duitse hardheid
 CaCO₃ Calciumcarbonaat

NL Probleem/oplossing

De knoppen zijn niet verlicht.	- De machine gaat automatisch UIT. Zie de paragraaf Energiebesparing. - Druk op START ANNULEREN of SELECTEREN om de machine weer AAN te zetten.	- Controleer het stopcontact: de stekker, het voltage en de zekering.
Geen stoom of heet water.	- Druk op START ANNULEREN of SELECTEREN om de machine weer AAN te zetten.	- Controleer het stopcontact: de stekker, het voltage en de zekering.
Geen koffie, geen water, ongebruikelijke koffiedoorloop.	- Controleer of de watertank correct is geplaatst. Vul de tank met water als hij leeg is.	- Ontkalk de machine als dat nodig is.
De koffie is niet heet genoeg.	- Verwarm het kopje voor.	- Ontkalk de machine als dat nodig is.
De hendel sluit niet goed.	- Leeg het afvalbakje.	- Controleer of er geen capsule de machine van binnenuit blokkeert. (Pas op: steek uw vinger niet in de machine)
Lekkage (water onder de machine).	- Leeg het lekbakje als deze vol is. - Controleer of het lekbakje veilig is geplaatst.	- Neem contact op met de <i>Nespresso</i> klantenservice als het probleem zich blijft voordoen.
Geen koffiedoorloop: het water stroomt direct in het afvalbakje (ondanks de geplaatste capsule).	- Zorg ervoor dat de hendel dicht is.	- Leeg het afvalbakje en controleer of er geen capsule de machine van binnenuit blokkeert. (Pas op: steek uw vinger niet in de machine) Neem contact op met de <i>Nespresso</i> klantenservice als het probleem zich blijft voordoen.
Het kleurenscherm is zwak verlicht en moeilijk te zien/lezen.	- Het scherm dimt automatisch nadat de machine 2 minuten niet is gebruikt. - Zie de paragraaf Energiebesparing. - Druk op START ANNULEREN of SELECTEREN om de machine weer AAN te zetten.	- Pas de helderheid van het scherm aan. Ga naar het Instellingen-menu. Selecteer Helderheid. Draai aan de knop en selecteer hoog.
De knoppen knipperen.	- Volg de aanwijzingen op het scherm. - Controleer de watertank. Is de watertank leeg, vul hem dan met drinkwater en bereid uw koffie. - Controleer het stoompijpe op blokkades. Gebruik de schoonmaakpin onder de watertank om de openingen vrij te maken.	- Ontkalk de machine als dat nodig is. - Reinig het stoompijpe volgens de procedure Maak opzetstuk schoon.
De melding 'Vul de watertank' blijft op het scherm verschijnen (de watertank is vol).	- Controleer of de watertank correct is geplaatst.	- Neem contact op met de <i>Nespresso</i> klantenservice als het probleem zich blijft voordoen.
De melding Nu Ontkalken verschijnt op het scherm.	- Ontkalk de machine. Ga naar het Onderhoud-menu. - Selecteer Ontkalken en volg de aanwijzingen op het scherm.	
De melding 'Machine fout' verschijnt op het scherm.	- De machine heeft een storing.	- Ga naar nespresso.com of neem contact op met de <i>Nespresso</i> klantenservice.
De machine is AAN maar doet niets meer.	- Zet de machine uit door op START ANNULEREN te drukken. - Wacht 60 minuten en druk op START ANNULEREN of SELECTEREN om de machine weer AAN te zetten.	- Neem contact op met de <i>Nespresso</i> klantenservice als het probleem zich blijft voordoen.
De machine schakelt zichzelf UIT.	- Om energie te besparen, schakelt de machine automatisch UIT nadat u hem 10 minuten niet hebt gebruikt. Zie de paragraaf Energiebesparing.	- Druk op START ANNULEREN of SELECTEREN om de machine weer AAN te zetten.

Probleem/oplossing melk opschuimen

Het opschuimproces start niet.

- Controleer of de watertank correct is geplaatst. Vul de tank met water als hij leeg is.
- Controleer het stoompijpe op blokkades en zorg ervoor dat het stoompijpe naar beneden hangt.

De kwaliteit van het melkschuim voldoet niet.

- Gebruik gepasteuriseerde volle of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (rond 4-6 °C). Verse melk komt de kwaliteit van het melkschuim ten goede.
- Controleer de melkschuim-instellingen.
- Gebruik de melkkan die bij de machine hoort.
- Reinig de melkkan en het stoompijpe na elk gebruik.
- Reinig het stoompijpe. Ga naar het Onderhoud-menu.
- Selecteer Stoompijpe schoonmaken en volg de aanwijzingen op het scherm.

De stoom is erg nat.

- Gebruik koud drinkwater. Gebruik geen sterk gefilterd, gedemineraliseerd of gedistilleerd water.

De melk loopt over.

- Vul de melkkan met een geschikte hoeveelheid melk.
- Het minimumniveau staat aangegeven op de binnen- en buitenkant van de melkkan.
- Het maximumniveau staat aangegeven op de binnen- en buitenkant van de melkkan.
- Verminder de hoeveelheid melk en/of het schuimniveau. Dit varieert per melksort.

De temperatuur van de melk is te hoog.

- Gebruik de melkkan die bij de machine hoort.
- Controleer of de melkkan correct op de temperatuursensor is geplaatst.
- Controleer of de temperatuursensor in het lekbakje schoon is.
- Zet de melktemperatuur op een lagere stand.

De temperatuur van de melk is niet heet genoeg.

- Verwarm het kopje voor.
- Gebruik de melkkan die bij de machine hoort.
- Controleer of de melkkan correct op de temperatuursensor is geplaatst.
- Zet de melktemperatuur op een hogere stand.
- Controleer het stoompijpe op blokkades.

De melding 'Doe de stoompijpe omlaag' verschijnt op het scherm.

- Zorg ervoor dat het stoompijpe naar beneden hangt.

De melding 'Stoompijpe schoonmaken' verschijnt op het scherm.

- Reinig het stoompijpe.
- Ga naar het Onderhoud-menu. Selecteer Stoompijpe schoonmaken en volg de aanwijzingen op het scherm.

Ⓝ Nespresso klantenservice

Voor verdere informatie, neem contact op met de *Nespresso* klantenservice of een door *Nespresso* erkende vertegenwoordiger voor aanvullende informatie, als u een probleem ondervindt of gewoon advies wilt inwinnen. U vindt de contactgegevens van de *Nespresso* klantenservice of uw vertegenwoordiger in de folder in de verpakking van de machine of op nespresso.com.

Machine afdanken

Uw machine bevat waardevolle materialen die geschikt zijn om opnieuw te gebruiken of te recyclen. Het overige afvalmateriaal scheiden maakt het recyclen van grondstoffen eenvoudiger. Breng de machine naar een verzamelpunt. Bij uw gemeente kunt u informatie inwinnen over het afdanken van uw machine.

Beperkte garantie

NL

Nespresso biedt een garantie op dit product voor een periode van twee jaar. De garantie dekt materiaal- en productiefouten en de garantie begint op de dag van aankoop. Om de aankoopdatum vast te kunnen stellen is het originele aankoopbewijs vereist. *Nespresso* beoordeelt of de machine bij defect tijdens de garantieperiode vervangen of gerepareerd moet worden. Hierbij worden er geen kosten bij de eigenaar van de machine in rekening gebracht. Voor de vervangende machines of gerepareerde onderdelen geldt een garantie van zes maanden of voor de resterende garantieperiode als deze langer is dan zes maanden. Deze beperkte garantie is niet van toepassing op defecten als gevolg van nalatigheid, een ongeval, verkeerd gebruik of een andere oorzaak die buiten de redelijke macht van *Nespresso* ligt, met inbegrip van, maar niet beperkt tot: normale slijtage, nalatigheid of niet opvolgen van instructies in de bijgeleverde handleiding, onjuist of onvoldoende onderhoud, kalkophoping of ontkalking met onjuiste ontkalkingsmiddelen, verbinding met onjuiste stroomtoevoer, onbevoegde aanpassing of reparatie van de machine, gebruik voor commerciële doeleinden, brand, blikseminslag, overstroming of andere externe oorzaken. Deze garantie is alleen geldig in het land van aankoop of in landen waar *Nespresso* hetzelfde model verkoopt of dezelfde services biedt met identieke technische specificaties. Garantieservices buiten het land van aankoop zijn beperkt tot de overeenkomstige garantie in het land waar de dienstverlening plaatsvindt. Als de kosten van reparatie of vervanging niet worden gedekt door deze garantie, dan biedt *Nespresso* de eigenaar advies en worden de kosten bij de eigenaar in rekening gebracht. Deze beperkte garantie omvat de volledige aansprakelijkheid van *Nespresso*. Behalve voor zover toegestaan door de toepasselijke wetgeving, kan deze beperkte garantie geen verplichte wettelijke rechten die van toepassing zijn op de verkoop van dit product uitsluiten, beperken of aanpassen. Deze beperkte garantie vormt slechts een aanvulling op deze rechten. Als u meent dat uw product defect is, neem dan contact op met *Nespresso* voor instructies voor de reparatie of vervanging.

Bezoek onze website op www.nespresso.com voor contactgegevens.



CREATISTA PLUS
by Nespresso

B17